



ZSUZSA ÁKODY ČESTNÝM OBČANOM NAŠEJ OBCE

V prvý júlový týždeň sa konali v poradí už XXIX. Obecné dni v našej obci. Pri tejto príležitosti sa tradične uskutočňuje aj slávnostné zasadnutie obecného zastupiteľstva, na ktorom sú každý rok udelené ocenenia, „Cena obce Veľké Úľany“ a „Cena starostu obce Veľké Úľany“ zaslužilým občanom, ktorí sa významným spôsobom pricinili o rozvoj obce a o šírenie dobrého mena obce.

V tomto roku sa obecné zastupiteľstvo rozhodlo znova udeliť aj titul čestného občana. Titul „Čestný občan obce Veľké Úľany“ za rok 2025 bol udelený Dr. Szakács Imréné, Zsuzse Ákody, spisovateľke z družobnej obce Csabrendek.

V návrhu na udelenie titulu sa uvádza, že Zsuzsa Ákody so svojou doterajšou činnosťou v značnej miere prispela k prehĺbeniu a upevneniu priateľstva medzi obcami Csabrendek a Veľké Úľany, k obohateniu kultúrneho života obce Veľké Úľany a šírenia dobrého mena našej obce.

Spisovateľka Zsuzsa Ákody navštívila našu obec prvýkrát v roku 1999, pri príležitosti predstavenia svojej prvej knihy „Földanyácska gyermekei“. Jej prvé stretnutie s obyvateľmi obce v nej vyvolalo nesmiernu sympatiu. Od tej doby pravidelne navštevuje našu obec a stretáva sa s čitateľmi na podujatiach, ktoré organizuje Základná organizácia Csemadok v spolupráci s Miestnym kultúrnym strediskom – knižnicou.

(Pokračovanie na strane 3.)

ÁKODY ZSUZSA KÖZSÉGÜNK DÍSZPOLGÁRA

Július első hetében zajlott községünkben a XXIX. Falunapok rendezvénysorozata. Ebből az alkalomból minden évben hagyományosan sor kerül az önkormányzat ünnepi ülésére, amelyen az arra érdemes polgároknak, akik sokat tettek a község fejlődéséért, illetve öregbítik hírnevét a „Nagyföldemes község díja” illetve a „Nagyföldemes polgármesterének díja” kitüntetésekkel adományozzák. Az idén Nagyföldemes község önkormányzata újabb díszpolgári díj odaítélését is jóváhagyta. A „Község díszpolgára” címet 2025-ben Dr. Szakács Imréné, Ákody Zsuzsa, csabrendeki író nő kapta.

A díszpolgári javaslatból kiderült, hogy Ákody Zsuzsanna eddigi tevékenységével jelentős mértékben járult hozzá Nagyföldemes és Csabrendek lakosai barátságának elmélyítéséhez, Nagyföldemes kulturális életének gazdagításához, jó hírnevének öregbítéséhez.

Ákody Zsuzsanna első alkalommal 1999-ben, az első könyve, a Földanyácska gyermekei megjelenése után látogatott el a Mátyusföldi községbe és már a lakosokkal való első találkozás mély szimpátiát ébresztett benne. A látogatások azóta rendszeressé váltak, és a Szlovákiai Magyar Társadalmi és Közművelődési Szövetség – a CSEMADOK Helyi Alapszervezete, valamint a Helyi Kulturális Központ mellett működő könyvtár által rendezett író-olvasó beszélgetéseken szinte minden évben találkozik a község lakosaival.

(Folytatás a 3. oldalon)



Foto: Bachratý Barbara



PLÁN PODUJATÍ 2025

ESEMÉNYNAPTÁR 2025

IV. štvrťrok

IV. negyedév

Október

- 4. Poklady zo záhrad a komôr – veselý deň na dvore DĽB spojený s výstavou a ochutnávkou
Kertek és kamrák kincsei – vidám nap a tájház udvarán kiállítással és kóstolóval egybekötve (Csemadok)
- 6. Spomienkový program – Emlékműsor az Aradi vértanúk emlékére (ZŠ M.B. s VJM – Borsos Mihály Alapiskola)
- 11. Gastro fest MÁTYUS – (OZ Matúšova zem – Mátyusföld PT)
- 14. Slávnosť pri príležitosti Mesiaca úcty k starším – Ünnepség az idősek iránti tisztelet hónapja alkalmából
(Obec a sociálna komisia – Község és a szociális bizottság)
- 16. Hromadný odber krvi – Csoportos véradás (MS SČK - Vöröskereszt)
- 17. Veselý deň hasičov – Tűzoltók vidám napja (DHZ – ÖTT)
- 18. Beh pre zdravie – Fuss az egészségedért! (Komisia športu a TV – sport és testnevelési bizottság)
- 18. Farmárske trhy – Termelői piac
- 21.-23. Stretnutie so starými rodičmi – Találkozó a nagyszülőkkel (MŠ s VJM – Magyar óvoda)
- 22.-24. Slávnosť jesene – Az őszi ünnepek (MŠ slovenská – Szlovák óvoda)

November

- 1. Pamiatka dňa zosnulých – Halottak napi megemlékezés (Obec, ZPOZ – Község, PÜT)
- 7. Tekvičková párty – Tökfilkó party (MŠ s VJM – Magyar óvoda)
- 8. Ochutnávka sladkých a slaných dobrôt – Édes és sós finomságok kóstolója (Matica slovenská)
- 8. Obecné svetielka – Községi lámpácskák (Obec a kultúrna komisia – Község és a kulturális bizottság)
- 11. Spomienka na vojnových veteránov – Megemlékezés a háborús veteránokról (Obec, MKS – Község, HKK)
- 15. Beh pre zdravie – Fuss az egészségedért! (komisia športu a TV – sport és testnevelési bizottság)
- 15. Farmárske trhy – Termelői piac
- 15. Ples poľovníkov – Vadászbál (PZ Zlatý bažant – Aranyfácán Vadásztársaság)
- 22. Ples rodičov – Szülői bál (MŠ slovenská – szlovák óvoda)
- 28. Vyhotovenie veľkého adventného venca – Nagy adventi koszorú készítése (Obec – MKS - Csemadok)
- 29. Vianočné trhy – Karácsonyi vásár (Obec, MKS – Község, HKK)

December

- 1.- 24. Otváranie adventných okien – Ádventi ablaknyitogató (Csemadok)
- 5. Predvianočné posedenie – Karácsony előtti találkozó (ZO ZŤP- Fogyatékkal Élők Szervezete)
- 6. Vítanie Mikuláša – Mikulášváró (Obec a kultúrna komisia – Község és a kulturális bizottság)
- 10. Predvianočné posedenie – Karácsony előtti találkozó (Klub dôchodcov - Nyugdíjasklub)
- 11. Vianočný program – Karácsonyi műsor (MŠ slovenská – Szlovák óvoda)
- 12. Vianočný program – Karácsonyi műsor (MŠ s VJM – Magyar óvoda)
- 19. Vianočné stretnutie občanov – Karácsonyi forgatag (Obec – Község)
- 20. Beh pre zdravie – Fuss az egészségedért! (komisia športu a TV – sport és testnevelési bizottság)

Zmena programu vyhradená!
A műsorváltozás joga fenntartva!

ZSUZSA ÁKODY ČESTNÝM OBČANOM NAŠEJ OBCE

(Pokračovanie z 1. strany)

Pri návštevách nášho estrádneho súboru Mákvirágok v Csabrendeku vytvorila s členmi súboru nesmierne priateľské vzťahy a bola spolu so svojím manželom, Dr. Imre Szakács veľkou oporou súboru, čím im spríjemnila pobyt v družobnej obci pod Starou horou. Boli ozajstnými mecenášmi súboru. Dodnes udržiavajú blízke priateľstvá s viacerými rodinami z Veľkých Úľan. Na pozvanie vedenia Základnej školy Mihálya Borsosa s VJM bola aj členkou poroty v rozprávkovej súťaži. Napriek tomu, že v súčasnosti už žije v meste Keszthely, jej pracovisko ju viaže k Csabrendeku a preto sa aj naďalej živo zaujíma o život obyvateľov našej obce. Pri svojich spisovateľských aktivitách rozširuje dobré meno Veľkých Úľan aj v Maďarsku.

Čestné občianstvo jej udelilo obecné zastupiteľstvo za upevnenie



priateľstva medzi obyvateľmi obcí Csabrendek a Veľké Úľany, za aktívnu účasť na kultúrnom živote obce a za šírenie dobrého mena obce Veľké Úľany za hranicami.

V mene všetkých obyvateľov našej obce jej srdečne blahoželáme k oceneniu. Ďakujeme jej za doterajšiu

prácu a prajeme veľa zdravia, úspešnú spisovateľskú činnosť i spokojnosť v živote. Veríme, že čas strávený v našej obci uchová medzi svojimi najkrajšími spomienkami a Veľké Úľany bude rada navštevovať aj ako čestný občan.

-szme-

ÁKODY ZSUZSA KÖZSÉGÜNK DÍSZPOLGÁRA

(Folytatás az 1. oldalról)

A nagyföldemesi Mákvirágok esztárcsoport csabrendeki látogatásai alkalmával mély barátság alakult ki köztük és a csoport tagjai között. Férjével, Dr. Szakács Imrével közösen támogatták, segítették a csoport munkáját, tették kellemessé az Öreg Hegy alatt töltött napokat. Igazi mecénás-

ként viszonyultak hozzájuk. A mai napig több nagyföldemesi családdal ápolnak szoros barátságot. A Nagyföldemesi Borsos Mihály Alapiskola meghívására a hagyományos mezevetétkedő zsűrizőjeként is tovább mélyítette a két település barátságát. Annak ellenére, hogy jelenleg Kesz-

helyen él, munkahelye ma is Csabrendekhez köti, így továbbra is élénken érdeklődik Nagyföldemes lakosainak mindennapi élete felől. Írói tevékenysége során a testvértelepülés, Nagyföldemes jó hírnevét Magyarországon is terjeszti.

A „Nagyföldemes község díszpolgára” megtisztelő címet Nagyföldemes Község Önkormányzata Csabrendek és Nagyföldemes községek barátságának és együttműködésének elmélyítésében szerzett érdemeiért, Nagyföldemes község kulturális életének aktív támogatásáért és hírnevének öregbítéséért ítélte oda.

Nagyföldemes minden lakosa nevében ezúton is gratulálunk a kitüntetéshez. Eddigi munkáját megköszönve kívánunk jó egészséget, sikeres írói tevékenységet és megelégedettséget az életben. Bízunk benne, hogy a testvértelepülésen töltött időt a legszebb emlékei között őrzi majd, és díszpolgárként továbbra is szívesen látogat majd el Nagyföldemesre.

-szme-





O ČOM ROKOVALO OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkých Úľanoch na svojom 19. plánovanom – verejnom zasadnutí dňa 18. júna 2025 prerokovalo návrhy a podnety v zmysle programu rokovania a prijíma nasledovné uznesenia:

Poslanci schválili:

- rozbor hospodárenia Obce Veľké Úľany k 31.03.2025 bez výhrad
- čerpanie finančného rozpočtu RO a PO v zriaďovateľskej pôsobnosti Obce Veľké Úľany k 31.03.2025 bez výhrad
- záverečný účet obce Veľké Úľany za rok 2024 celoročné hospodárenie bez výhrad
- prevod celkového upraveného hospodárenia obce: - do rezervného fondu vo výške: 14 745,01 €
- odpísanie nevymožiteľných daňových pohľadávok - vyradenie pohľadávky z dôvodu premlčania, nesprávne vyrubené dane - odpis pohľadávky, so zrušením opravnej položky v celkovej výške 18 927,32€
- odpísanie zmarených – nedokončených investícií – vyradenie obstarania dlhodobého majetku so zrušením opravnej položky v celkovej výške 112 600,83 €
- vytvorenie opravných položiek k nevymožiteľným nedaňovým pohľadávkam, kde od doby splatnosti uplynula doba dlhšia, ako 1080 dní – opravná položka sa tvorí do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky, t.j. 13 199,25 €
- Všeobecne záväzné nariadenie obce Veľké Úľany č. 2/2025 - Prevádzkový poriadok pohrebiska a urnovej steny (kolumbária) v obci Veľké Úľany
- Všeobecne záväzné nariadenie obce Veľké Úľany č. 3/2025 - Prevádzkový poriadok pohrebiska v obci Veľké Úľany – časť Nové Osady - Hajmáš
- plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce na II. polrok 2025
- udelenie titulu „Čestné občianstvo Obce Veľké Úľany za rok 2025“ pre: Dr. Szakács Imréné, Szusza Ákody
- udelenie „Ceny obce Veľké Úľany“ v roku 2025 pre: Rozáliu Bózsingovú a pre Dobrovoľný hasičský zbor vo Veľkých Úľanoch
- udelenie ocenenia „Talentovaná mládež za rok 2025“ pre: Sebastiana Ötvösa, Šimona Urbančoka, Adriána Horvátha, Andreasa Halásza, Zálána Benkovského, Emu Óváry, Matiasa Tornyaiho, Frederiku Tornyaiovú, Veroniku Blšťákovú a Natáliu Blšťákovú

- uzatvorenie Kúpnej zmluvy s predávajúcim, EURO-HOME s.r.o. o prevode vlastníctva verejnej kanalizácie v lokalite EKOOSDA, ktorá bola realizovaná v rámci investície „Novostavba 24 RD s technickou vybavenosťou SO 06 a Rozšírenie verejného vodovodu SO 07 a Rozšírenie verejnej kanalizácie“.

Poslanci zobrali na vedomie:

- odborné stanovisko hlavnej kontrolórky obce Veľké Úľany k návrhu Záverečnému účtu obce Veľké Úľany za rok 2024
- správu audítora Ing. Jolany Takácsovej GA-AUDIT s.r.o. so sídlom Galanta z overovania účtovnej závierky a vedenie účtovníctva k 31.12.2024 obce Veľké Úľany

Dňa 3. júla 2025 sa konalo neplánované verejné zasadnutie OZ, na ktorom poslanci rokovalo o možnom vstupe obce Veľké Úľany do záujmového združenia právnických osôb názvom „Samosprávna odpadová spoločnosť“

Poslanci schválili:

- aby sa obec Veľké Úľany stala zakladajúcim členom záujmového združenia právnických osôb s názvom „Samosprávna odpadová spoločnosť“
- poskytnutie vstupného príspevku, ktorý je súčasťou základného členského príspevku zakladajúceho člena združenia pre rok 2025 vo výške 1 € za obyvateľa obce podľa počtu obyvateľov k 31.12.2024
- poskytnutie zostatku základného členského príspevku v rokoch 2026, 2027 a 2028 každoročne vo výške 3 € na obyvateľa obce podľa počtu obyvateľov k 31. decembru predchádzajúceho kalendárneho roka.
- znenie Stanov združenia a poverilo starostu obce na vykonanie právnych úkonov potrebných na realizáciu tohto uznesenia.

V dňoch 22.-25. augusta 2025 prebehlo hlasovanie per rollam a uznesením č. 201-OZ/2025 poslanci schválili predloženie žiadosti o poskytnutie príspevku na rozvoj cestovného ruchu z Ministerstva cestovného ruchu a športu SR ako aj realizáciu projektu: Nákup exteriérového mobiliáru.

Celkové oprávnené výdavky: 98.208,74 €, spolufinancovanie obce: 10%, t.j. 9.820,87 €.

Uznesenia a zápisnice zo zasadnutí obecného zastupiteľstva, úplné znenie VZN, ako aj videozáznamy sú dostupné na internetovej stránke obce www.ulany.sk

-SZME-

LETNÁ KVAPKA KRVÍ – NYÁRI VÉRCSEPP 2025



Dňa 19. júna 2025 darovali krv – 2025. június 19-én vért adtak:

Barbora Benediková, Iveta Budkovská, Jozef Čechovič, Jarmila Ďurkovičová, Martina Döményová, Agáta Farkasová, Alena

Gálová, Sofia Gálová, Andrea Guldánová, Nikola Halászová, Robert Heriban, Katarína Horváthová, Marcela Karasová, Katarína Kissová, Róbert Kiss, Roland Koller, Pavol Kovács, Monika Kováčsová, Ladislav Krchňák, Michal Kolačkovský, Branislav Lúchava, Sandra Machová, Attila Mészáros, Marek Mogrovics, Richard Nagy, Elvira Nagyová, Erich Németh, Miriama Németh, Tomáš Németh, Zuzana Németh, Dominika Pudmerická, Róbert Simondel, Peter Slezák, Lucia Szárazová, Lóránt Szitás, František Tisucký, Petra Tóthová, Peter Valkovič a Slávka Zavarská.

Za ich humánny čin ďakujeme! – Humánus cselekedetüket köszönjük!

MIRŐL TÁRGYALT AZ ÖNKORMÁNYZAT

Nagyfödém Község Önkormányzata a 2025. június 18-án tartott 19. tervezett nyilvános ülésén megtárgyalta a napirend által meghatározott programot és a polgárok beadványait.

A képviselő-testület jóváhagyta:

- a község gazdálkodását 2025.3.31-ig – fenntartás nélkül
- a község költségvetési és hozzájárulási intézményeinek gazdálkodását 2025.3.31-ig– fenntartás nélkül
- a község 2024-es évi zárszámadását fenntartás nélkül
- a község 2024-es gazdálkodásának többletét 14 745,01 € értékben, valamint a többlet teljes összegének a tartalékalapba való könyvelését
- behajthatatlan adókövetelések törlését – elévülés miatti illetve a helytelenül kivetett adókra - a korrekciós tétel összesen 18 927,32 €
- sikertelen - befejezetlen befektetések, hosszú lejáratú eszközök beszerzésének leírása - a korrekciós tétel összesen 112 600,83 €
- az esedékesség után 1080 napnál régebbi behajthatatlan, nem adó jellegű követelések teljes névértékére vonatkozó korrekciós tétel létrehozását 13 199,25 € értékben
- Nagyfödém község temetőjének és urnafalának (kolumbáriumának) üzemeltetési szabályzatáról szóló 2/2025-ös önkormányzati rendeletet
- Nagyfödém község Nové Osady – Hajmás temetőjének üzemeltetési szabályzatáról szóló 3/2025-ös önkormányzati rendeletet
- a község főellenőrének a 2025-ös év II. félévére vonatkozó munkatervét
- díszpolgári cím odaítélését Dr. Szalács Imréné, Ákody Zsuzsa, csabrendeki íróknak
- a 2025-ös „Községi díjak” odaítélését: Bózsing Rozália, valamint a Nagyfödémes Önkéntes Tűzoltó Egyesület számára
- „A község tehetséges fiataljai díj” odaítélését: Ötvös Sebastian , Šimon Urbančok, Adrián Horváth, Andreas Halász, Benkovský Zsolt, Ema Óváry, Matias Tornyai, Frederika Tornyaiová, Veronika Blšťáková és Natália Blšťáková részére
- Adásvételi szerződés megkötését az EURO-HOME Kft.-vel, az ÖKOTELEPEN található csatorna-rendszer

tulajdonjogának átruházásáról, amely a „24 családi ház építése műszaki berendezésekkel SO 06 és a vízellátás bővítése SO 07 és a csatorna-rendszer bővítése” beruházás részeként valósult meg.

A képviselő-testület tudomásul vette:

- a község főellenőrének álláspontját a község 2024-es évi zárszámadásához
- a GA-AUDIT, kft. - Ing. Jolana Takácsová, könyvvizsgáló jelentését a község 2024-es évi gazdálkodásáról

2025. július 3-án került sor az önkormányzat nem tervezett nyilvános ülésére, amelyen a képviselők megtárgyalták a község belépését az „Önkormányzati Hulladékgazdálkodási Társaság” nevű jogi személyek érdekszövetségébe.

A képviselő-testület jóváhagyta:

- hogy Nagyfödém Község váljon az „Önkormányzati Hulladékgazdálkodási Társaság” nevű jogi személyek érdekszövetségnek tagjává
- az egyesület alapító tagja belépési díjának befizetését, amely a 2025 évi alap tagsági díjának részét képezi, a 2024. december 31-i lakos létszám szerint, 1 euró/lakos
- a 2026-os, 2027-es és 2028-as években a tagsági díj fennmaradó részének biztosítása évente 3 euró/lakos összegben, mindig az előző év a december 31-i lakos létszám szerint
- jóváhagyta az „Önkormányzati Hulladékgazdálkodási Társaság” alapszabályzatának szövegét, és felhatalmazta a község polgármesterét, hogy tegye meg a jelen határozat végrehajtásához szükséges jogi lépéseket.

A képviselők 2025. augusztus 22.-25-ig név szerinti (per rollam) szavazást tartottak, és a 201-OZ/2025 –ös határozattal jóváhagyták pályázat beadását a Szlovák Köztársaság Idegenforgalmi és Sport Minisztériumába a „Kültéri elemek vásárlása” című projektre. A projekt teljes költségvetése: 98 208,74 €, a község önrésze 10 %, azaz 9 820,87 €.

A képviselőtestület üléseinek jegyzőkönyvei, az elfogadott határozatok, a jóváhagyott községi rendeletek, valamint az ülésekről készült videofelvételek megtalálhatók a község honlapján: www.ulany.sk

-SZME-

Daruj krv a zachrániš život!

Miestny spolok Slovenského červeného kríža v spolupráci s Národnou transfúznou stanicou v Nových Zámkoch usporiada dňa 16. októbra 2025 (štvrtok) v miestnom kultúrnom dome hromadný odber krvi, na ktorý srdečne pozýva všetkých bývalých a nových darcov krvi.

Po úspešnom odbere čaká každého darcu malá občerstvenie.

Adj vért, és életet mentesz!

A Szlovák Vöröskereszt helyi szervezete az Érsekújvári Nemzeti Transzfúziós Állomással együttműködve 2025.október 16-án (csütörtökön) csoportos véradást szervez a helyi kultúrházban, amelyre minden régi és új véradót sok szeretettel várnak.

A sikeres véradás után minden véradóra frissítő vár.



ODOVZDANIE OBEČNÝCH OCENENÍ

Stalo sa peknou tradíciou, že obecné zastupiteľstvo a starosta obce každý rok udeľujú ocenenia pre zaslužilých a aktívnych občanov, ktorí aj v dnešnej neľahkej dobe vytvárajú hodnoty pre obec a pre jej obyvateľov. Hovoria o nich ich činy, rozsiahle krásne výsledky v oblasti spoločenskej, kultúrnej, hospodárskej, či športu a výchovy. Na tohtoročnom slávnostnom odovzdaní obecných významenani bol opäť udelený aj titul „Čestný občan obce“ a druhýkrát boli ocenení aj zástupcovia talentovanej mládeže, ktorí šíria dobré meno obce nielen mimo našej dediny, ale aj za hranicami Slovenska.

Slávnostné udeľovanie obecných ocenení sa uskutočnilo na otváracom podujatí obecných dní dňa 3. júla 2025.

Ocenenie „Čestný občan obce“ získala spisovateľka z družobnej obce Csabrendek Dr. Szakács Imréné, Zsuzsa Ákody. O nej sa dozvieme viac na 1. strane našich novín.

V roku 2025 „Cenu obce Veľké Úľany“ získali:

Rozália Bózsingová – aktívna členka Csemadoku. Cena obce jej bola udelená za angažovanú účasť na úseku kultúrneho a spoločenského života obce a pri príležitosti odchodu do dôchodku.

Dobrovoľný hasičský zbor vo Veľkých Úľanoch - Cena obce bola udelená pri príležitosti 140. výročia založenia DHZ vo Veľkých Úľanoch, za obetavú dobrovoľnícku činnosť v prospech verejnosti a za dlhoročnú angažovanosť v spoločenskom živote obce. Cenu prevzal veliteľ DHZ, pán Michal Kiss.

„Cenou starostu obce za rok 2025“ boli ocenení:

Michal Garaj - Cena starostu obce mu bola udelená za príkladné vedenie Miestnej organizácie Matice slovenskej, za angažovanosť v kultúrno-spoločenskom živote obce a pri príležitosti životného jubilea.

Marián Mach - Cena starostu obce mu bola udelená za aktívnu prácu v poľovníckom združení Sokol Nové Osady, za dlhoročnú ochranu a chov poľovnej zveri v revíri, za starostlivosť a udržiavanie životného prostredia a pri príležitosti životného jubilea.



(Ocenenie prevzala jeho dcéra, Sandra Machová).

V tomto roku odovzdali druhýkrát aj ocenenie „Talentovaná mládež obce Veľké Úľany“, ktoré môžu získať mladí občania obce, ktorí úspešne reprezentujú svoju školu a obec na rôznych vedomostných, športových či kultúrnych súťažiach, a tak šíria dobré meno obce. Obecné zastupiteľstvo udelilo toto ocenenie v tomto roku 10 mladým z našej obce:

Sebastianovi Ötvösovi – maturantovi Gymnázia s vyučovacím jazykom maďarským v Bratislave. Počas celého štúdia dosahoval mimoriadne úspechy v anglickej olympiáde – na okresnej, krajskej aj celoštátnej úrovni,

Šimonovi Urbančokovi – za úspešné reprezentovanie v motoristickom športe, v ktorom získal mnohé domáce aj zahraničné tituly,

Adriánovi Horváthovi – úspešnému tanečníkovi, ktorý rozširuje dobré meno obce v oblasti spoločenského tanca u nás doma aj v zahraničí,

Andreasovi Halászovi – úspešnému členovi Boxing Clubu Veľké Úľany, ktorý sa v tomto roku stal Majstrom Slovenska v ťažkej váhe v kategórii starších žiakov,

Zalánovi Benkovskému - úspešnému členovi Boxing Clubu Veľké Úľany, ktorý sa v tomto roku stal Majstrom Slovenska v kategórii mladších žiakov,

Eme Ováry - nadanej gymnastke Športového klubu Arkádia Galanta, ktorá na domácich aj zahraničných súťažiach stála viackrát na stupňoch víťazov,

Matiasovi Tornyaimu – nadanému motokárovému pretekárovi, za vynikajúce úspechy, ktoré dosiahol na domácich a zahraničných súťažiach v tomto športe,

Frederike Tornyaiovej – talentovanej študentke, úspešnej reprezentantke v kartingu. V roku 2024 získala ocenenie za príkladnú reprezentáciu Slovenskej republiky na podujatí Majster volantu 2024,

Veronike Blšťákovéj – talentovanej študentke, ktorá reprezentuje svoj klub a obec v oblasti spoločenského tanca, kde získala mnoho úspechov,

Natálii Blšťákovéj – úspešnej žiačky, ktorá tiež reprezentuje svoj klub a obec v oblasti spoločenského tanca, kde získala mnoho úspechov.

Úspechy mladých talentov pochoval starosta obce, Ing. František Gógh nasledovnými slovami:

„Sme na Vás nesmierne hrdí. Vy všetci ste dokázali vystúpiť z priemeru a ukázali ste, že dokážete byť dobrým a kvalitným vzorom pre svojich rovesníkov i nasledovníkov. Našli ste si čas a priestor na to, aby ste sa venovali niečomu zmysluplnému nad rámec vašich povinností, čo sa cení – a čo nás všetkých naplňa ozajstnou nádejou. Nádejou, že ako nastupujúca generácia našej spoločnosti budete uplatňovať a rozvíjať hodnoty, akými sú vytrvalosť, poctivosť, čestnosť a slušnosť.“

Vyznamenaným srdečne blahoželáme v mene našej redakcie a čitateľov obecných novín.

Alžbeta Sz. Manczalová

Foto: Barbara Bachatá

KÖZSÉGI DÍJAK ÁTADÁSA

Szép hagyománnyá vált, hogy a képviselő-testület és a község polgármestere minden évben kitüntetésben részesíti az arra érdemes és aktív polgárokat, akik a mai nehéz időkben is önzetlen értéketermelő munkát végeznek a község és lakosai érdekében. Helyettük a tetteik és eredményeik beszélnek, amelyeket a szociális, kulturális, gazdasági, sport és oktatási területen végeznek. Az idei községi díjátadó ünnepségen új díszpolgárt is avattak, illetve második alkalommal díjazták azokat a fiatal tehetségeket is, akik községünkön kívül és Szlovákia határain túl is terjesztették a falu jó hírnevét.

Az idei díjátadó ünnepségre a 2025-ös Falunapok nyitórendezvényén, július 3-án került sor.

Az idei díszpolgári címet Dr. Szakács Imréné, Ákody Zsuzsa, csabrendeki író nő kapta. Róla lapunk 1. oldalán olvashatnak bővebben.

2025-ben az önkormányzat a „Község díját” egy személynek és egy egyesületnek ítélte oda:

Bózsing Rozáliának - a Csemadok oszlopos tagjának, a község kulturális és társadalmi életében kifejtett aktív tevékenységéért, valamint nyugdíjba vonulása alkalmából.

A Nagyföldemesi Önkéntes Tűzoltó Egyesületnek – a tűzoltó egyesület megalakulása 140. évfordulója alkalmából és a közösség javára végzett önzetlen segítségéért és az áldozatos társadalmi munkáért. A díjat az egyesület parancsnoka Kiss Mihály vette át.

A község polgármestere, Gógh Ferenc az idén szintén két személynek ítélte oda a „Község polgármesterének díját”:

Michal Garajnak – a Matica slovenská helyi szervezete elnökének, a szervezet példás vezetéséért, a község kulturális és társadalmi életében való aktív részvételéért, valamint életjubiléuma alkalmából.

Marian Machnak – a Nové Osady-i Solyom Vadásztársaságban végzett aktív munkájáért, a vadállományról való gondoskodás és a környezetvédelem terén nyújtott példás tevékenységéért, valamint jelentős életjubiléuma alkalmából. (A díjat távollétében lánya Sandra Machová vette át.)

Az idén második alkalommal ítéltek oda a „Nagyföldemes Község tehetségei fiataljai” elismerést, amelyet azok a fiatalok kaphatnak meg, akik sikeresen képviselik iskolájukat és községüket a különböző tanulmányi-, sport- vagy kulturális versenyeken és így öregbítik a község jó hírnevét. A díjat az idén 10 fiatal tehetség vehette át:

Ötvös Sebastian, a Pozsonyi Duna Utcai Gimnázium végzős diákja a járási, kerületi és országos angol nyelvi versenyeken elért kimagasló sikere miatt,

Šimon Urbančok, aki a motoros sportban ért el kiemelkedő hazai és nemzetközi sikereket,

Horváth Adrián, a versenytánc kategóriában öregbíti klubja és Nagyföldemes hírnevét,

Andreas Halász, a Nagyföldemesi Boxing klub aktív tagja, a 2025-ös év szlovák bajnoka lett nehézsúlyban, az idősebb tanulók kategóriájában,

Benkovský Zalán, a Nagyföldemesi Boxing klub sikeres bokszozója, a 2025-ös év szlovák bajnoka lett a fiatalabb tanulók kategóriájában,

Ema Ováry, a Galántai Arkádia Sportklub tehetséges tornásza, hazai és nemzetközi versenyeken is dobogós helyezéseket ér el,

Tornyai Matias, tehetséges gokart versenyző, több sikeres nemzetközi és hazai versenyen ért el kimagasló sikereket,

Tornyai Frederika, tehetséges gokart versenyző, aki 2024-ben elnyerte a Sportkormány Mestere díját is,

Veronika Blštáková, a versenytánc kategóriában hazai és nemzetközi versenyeken ért el kimagasló sikereket,

Natália Blštáková, szintén tehetséges fiatal versenytáncos, aki hazai és nemzetközi versenyeken is sikeresen képviseli klubját és a községet.

A fiatal tehetségek eredményeit a község polgármestere, Gógh Ferenc a következő szavakkal méltatta:

„Rendkívül büszkék vagyunk rátok. Nektek sikerült kiemelkedni az átlagból - megmutattátok, hogy kiváló példaképek tudtok lenni nemcsak kortársaitok, de a következő generáció számára is. Nem sajnáltátok az időt és energiát, hogy kötelességeiteken túl is valami értelmes dologgal foglalkozzatok. Mi idősebbek nagyra értékeljük ezt a kitartást és valódi reménnyel tölt el bennünket. Abban reménykedünk, hogy társadalmunk következő generációjaként átmentitek az olyan értékeket, mint a kitartás, a becsületesség és a tisztesség.”

A kitüntetetteknek szerkesztőségünk és olvasóink nevében is szívből gratulálunk.

Sz. Manczal Erzsébet
Foto: Bachratý Barbara





SÚŤAŽ VO VARENÍ V KOTLÍKOCH



Neodmysliteľnou súčasťou obecných dní je tradičná súťaž vo varení v kotlíkoch, a tak tomu bolo aj v tomto roku. Už ráno o 8.00 hodine prichádzali súťažné družstvá, aby si obsadili čo najlepšie miesto pod stromami na námestí obce. Zapálili prvé ohne a z kotlíkov už o malú chvíľu bolo cítiť príjemné vône smaženej cibule a iných dobrôt. Každé družstvo chcelo dokázať, že to ich jedlo je najlepšie, ktoré zaujme nielen členov poroty, ale aj ochutnávajúcich občanov.

V tomto roku sa do súťaže prihlásilo 13 družstiev. Zúčastnené tímy si samozrejme zaslúžia byť menovite spomenuté. Miestna organizácia Csemadoku sa súťaže zúčastnila už po niekoľkokrát s dvoma družstvami. Michal Szalai s manželkou Gabrielou ponúkali tradičné „halászlé“ a rodina Árendás-Bachratý pripravila boršč. Do súťaže sa každý rok pravidelne zapájajú so svojimi dobrotami aj členovia Matice slovenskej, ktorí uvarili hovädzí guláš. Naši poľovníci z PZ Zlatý bažant ponúkali výborný guláš z diviny, hasiči z DHZ paprčkový perkelt, členky klubu dôchodcov plnenú kapustu, víťazi z minulého roku družstvo „FAK ANÁL“ guláš z diviaka. Opäť tu bol tím Imricha Tankóa, ktorý navaril guláš z hovädziny a bravčoviny, naši športovci upútali pozornosť so svojím fazuľovým gulášom, družstvo „Išli sme okolo“ prekvapilo ochutnávajúcich pikantným úľanským gulášom. Ako nováčikovia sa do súťaže prihlásili družstvá „Agro Mačaj“ so svojím gulášom z diviaka, družstvo „Opičí ostrov“ zo Sládkovi-

čova, členovia ktorého tiež navarili guláš, a na záver družstvo „Banda Mária od Váhu“ pripravilo kapustovo-fazuľový strapkáč.

Okolo 13. 00 hodiny prebehla degustácia s členmi poroty, ktorými boli: starosta našej obce, Ing. František Gógh, starosta z družobnej obce Csabrendek László Molnár a kultúrna pracovníčka družobnej obce Ildikó Molnár. Následne mohli ochutnať dobroty aj návštevníci tohto obľúbeného podujatia. Predseda poroty František Gógh vo svojom hodnotení vyzdvihol, že tento rok museli vybrať tých najlepších z oveľa silnejších súťažiacich ako kedykoľvek predtým.

Na základe rozhodnutia poroty 3. miesto obsadilo družstvo ZO Csemadoku – rodina Szalaiová, druhé miesto získali členky Klubu dôchodcov Zlatý dážď a víťazom súťaže sa stal tím PZ Zlatý bažant. Mimoriadnu cenu obce Csabrendek získalo družstvo „Banda Mária od Váhu“.

Skutočnými víťazmi sa však stali obyvatelia obce, ktorí mohli ochutnať množstvo lahôdok – ozajstnú harmóniu chutí. Pri výborných jedlách sa ľudia zabavili, porozprávali sa a zdalo sa nám, že boli naozaj spokojní. A práve o toto nám spoločne išlo. Nie o ceny a výhry, ale o stretnutie všetkých dobrých ľudí, ktorí sa mali možnosť na chvíľu odpútať od svojich každodenných starostí.

Tohtoročným súťažným tímom zo srdca ďakujeme, že sa opäť nezištne zapojili. Prajeme im veľa šťastia v ďalších podobných súťažiach.

Alžbeta Prágaiová, riaditeľka MKS
Foto: Barbara Bachratá



FALUNAPI FŐZŐVERSENY

A falunapok rendszeres hozzátartozója a bogrács-főzőverseny az idén sem maradhatott el. Már reggel nyolc órakor érkeztek a versenyző csapatok, hogy minél jobb helyet találjanak az árnyékok adó fák alatt. Meggyújtották az első tüzeket és a bográcsokból hamarosan a dinsztelt hagyma és egyéb finomságok illata volt érezhető. Minden csapat célja az volt, hogy bizonyítsa, az ő általuk főzött étel lesz a legfinomabb, amivel nemcsak a zsűri tagjait nyűgözik le, hanem a kóstoló lakosokat is.

A versenybe az idén 13 csapat jelentkezett be. Természetesen megérdemlik, hogy név szerint is megemlítsük őket. A Csemadok helyi szervezete immár sokadik alkalommal két csapattal is versenyzett. Szalai Mihály és neje Gabriella halászlévet kínáltak, az Árendás-Bachratý család pedig borscsot készített. A hagyományokhoz híven beneveztek a versenybe a Matica slovenská helyi szervezete, akik marhagulyást, az Aranyfácán Vadásztársaság finom vadgulyást, a Helyi Önkéntes Tűzoltók csapata körömpörköltet, a nyugdíjasklub tagjai takart káposztát, a tavalyi győztes a „FAK ANÁL” csapata vaddisznó gulyást kínáltak. De ismét itt volt Tankó Imre csapata is, akik az idén marha- és disznógulyást, a helyi sportklub tagjai babgulyást főztek. Az „Erre kószáltunk” csapat pikáns földemesi gulyást kínált. Újoncként három csapat nevezett be, mégpedig az „Agro Mačaj” csapat, akik vaddisznó gulyást, a „Diószegi Majom Sziget” csapata szintén gulyást, míg a „Mária bandája a Vág mellől” káposztás-babos sztrapkácsot készítettek.

13:00 órakor került sor a szakmai zsűri kóstolójára, melynek tagjai Gógh Ferenc, községünk polgármestere, testvértelepülésünk, Csabrendek polgármestere Molnár László és művelődésszervezője Molnár Ildikó voltak. Őket követően a népszerű rendezvény látogatói is megkóstolhatták a sok-sok finomságot. Értékelésében a zsűri elnöke Gógh Ferenc kiemelte, hogy az idén minden korábbinál erősebb mezőnyből kellett kiválasztani a legjobbkat.

A zsűri döntése alapján a 3. helyet a Csemadok egyik csapata a Szalai házaspár szerezte meg, a második hely az Aranyeső Nyugdíjasklub tagjaihoz vándorolt. A verseny győztese az Aranyfácán Vadász Egyesület csapata lett. Csabrendek község különdíját a „Mária bandája a Vág mellől” kapta meg.

Az igazi győztesek azonban a község lakosai voltak, akik a sok finomságot – az ízek harmóniáját – megkóstolhatták. A finom ételek mellett az emberek elbeszélgettek, jól érezték magukat, és valóban elégedetteknek tündek. És erről szólt minden. Nem a díjakról és a nyereményekről, hanem arról, hogy az emberek találkozzanak egymással, s legyen alkalmuk egy kicsit megszabadulni a mindennapi gondoktól.

Szívből szeretnénk megköszönni az idei verseny-csapatoknak az önzetlen részvételt. További hasonló versenyeken sok sikert kívánunk nekik.

Prágai Erzsébet, a HKK igazgatója
Foto: Bachratý Barbara



1. miesto - 1. hely



2. miesto - 2. hely



3. miesto - 3. hely



19. FESTIVAL NA MATÚŠOVEJ ZEMI



Medzi 2. a 4. júlom tohto roka, počas takmer tropických horúčav, členovia Základnej organizácie Csemadoku do obce už po devätnástykrát pričarovali širokú škálu kultúrnych podujatí, aby počas troch dní uspokojili kultúrne požiadavky čo najširšieho publika.

19. ročník Festivalu na Matúšovej zemi sa začal 2. júla otvorením výstavy obrazov „Návrat domov“ od miestneho maliara Jozefa Kissa a výstavy tapisérií „Čaro farieb“ od členky miestneho Csemadoku Márie Anghelyovej. Vernisáž obohatila hra flautistky Zsuzsanny Bazsó Horváth a spev Kataríny Kováčovej. Spoločným posolstvom výstav bolo, že aj obyčajný človek dokáže vytvoriť zázraky, ak do svojej práce vloží srdce a dušu.

Večer pokračoval ďalším „stretnutím múz“. Pod názvom „Priateľstvo bez hraníc“, sa konalo nezvyčajné predstavenie kníh, ktorého hosťami boli spisovateľka Zsuzsa Ákody z družobnej obce Csabrendek a miestny spisovateľ Pavol Száraz. Obaja predstavili hojnému obecnstvu svoje nedávno vydané knihy: „A Nap Fényhegyén“ a „Egy ember új élete“. Počas priateľského stretnutia prečítali krátke úryvky z diel oboch autorov Monika Lencsésová a Zoltán Lencsés.

Druhý deň sa konal jeden z najočakávanejších programov festivalu s názvom „PARTTALAN“, ktorý organizátori opäť usporiadali na nádvorí Kalvárie. Hosťami večera boli členovia tria „Skupiny Apák“: István Belkovics, József Menyhárt a Dezső Szigeti. Dojímavý koncert si vyslúžil dlhotrvajúci potlesk a standing ovation od početného publika.

Organizátori nezabudli ani na deti. V piatok popoludní čakali najmenších s tvorivými dielňami a tradičnými ľudovými hrami. V kultúrnom programe, so začiatkom v podvečerných hodinách, sa najprv predstavili rozprávači ľudových rozprávok a speváci ľudových piesní Základnej školy Mihály Borsosa s VJM, ktorí získali zlaté ocenenia na rôznych súťažiach, a tiež školský súbor ľudového tanca, čo v nás prebúdzá nádej, že ľudový tanec v našej obci pod vedením učiteľky Katy Kelemen opäť ožije a bude prosperovať.

Následne sa na prírodnom javisku predstavili spevácke skupiny. Najprv spevácka skupina miestneho Klubu dôchodcov Zlatý dážď, po nich Ženská spevácka skupina z Mostovej a spevácky krúžok Varsás z Dolných Salíb.

„Tancuj, tancuj...“ bol názov strhujúceho vystúpenia, ktoré na pódiu vykúzlili členovia „Mládežníckeho ľudového tanečného súboru Nádas“ z Farnadu.

Veľký úspech mala operetno-muzikálová show „Verím, že na mňa čakáš“, ktorú do Veľkých Úľan priniesli budapeštianski herci Beáta Ajtai a Attila Mohácsi. Ich program s príjemnou atmosférou bol dôstojným zakončením festivalu.

Tohtoročná séria podujatí festivalu sa skončila, ale my sme už vo výbere Csemadoku začali s plánovaním, nakoľko sa na budúci rok uskutoční jubilejný 20. ročník Festivalu na Matúšovej zemi.

Podujatie v tomto roku podporili Maďarská vláda – Nadácia Gábora Bethlena, Obec Veľké Úľany, Miestne kultúrne stredisko, rodina Jozefa Anghelya, KOW s.r.o., Ekodvor s.r.o., Stósz s.r.o. a nadšení členovia Csemadoku, bez ktorých by sa toto veľkolepé podujatie nemohlo uskutočniť.

Všetkým srdečne ďakujeme!

Alžbeta Szárazová, predsedníčka ZO Csemadoku

Foto: Barbara Bachratá

19. MÁTYUSFÖLDI FESZTIVÁL

A Csemadok Helyi Alapszervezetének tagjai július 2. és 4. között, szinte trópusi melegek ideje alatt, immár tizenkilencedik alkalommal varázsolták a községbe a kultúra széles palettájának egy-egy morzsáját, hogy három napon keresztül a legszélesebb tömegek kultúra iránti igényét kielégítsék.

A 19. Mátyusföldi Fesztivál július 2-án, Kiss József helyi festőművész „Hazatérés” című festmény-, valamint a helyi Csemadok tagja, Anghely Mária „A színek varázsa” című gobelin-kiállításának megnyitójával vette kezdetét. A megnyitót Bazsó Horváth Zsuzsanna fuvolaművész játéka és Kovács Katalin éneke színesítette. A kiállítások közös üzenete volt, hogy az egyszerű ember is tud csodákat művelni, ha szívét - lelkét beleteszi alkotásába.

Az est további „múzsák találkozásával” folytatódott. „Barátság határok nélkül” címmel egy rendhagyó könyvbemutatóra került sor, amelynek vendégei a testvértelepülésről, Csabrendekről érkezett Ákody Zsuzsa író és a helyi író Száraz Pál voltak. Mindketten a közelmúltban megjelent könyveiket: „A Nap Fényhegyén”, illetve az „Egy ember új élete” címűket mutatták be a szépszámu közönségnek. A hangulatos beszélgetés közben a két szerző írásaiból Lencsés Mónika és Lencsés Zoltán olvastak fel egy kis ízelítőt.

A második napon a fesztivál nagy érdeklődésre számítható műsora a „PARTTALAN” című koncert volt, amelyet az idén is a Kálvária udvarán rendeztek meg. Az est vendégei az „Apák együttes” trió formációjának tagjai: Belkovics István, Menyhárt József és Szigeti Dezső voltak. A szívet-lelket melengető hangversenyt hosszan tartó vastappsal köszönte meg a szépszámu közönség.

A rendezők a gyerekekről sem feledkeztek meg. Pénteken délután kézműves foglalkozásokkal és hagyományos népi játékokkal várták a legkisebbeket. A kora esti órákban kezdődő műsorban elsőként a helyi Borsos Mihály Alapiskola aranyos mesemondói és népdalénekesei, valamint néptáncscsoportja mutatkoztak be, reményt adva, hogy Kelemen Kata pedagógus vezetésével községünkben újraéled, és majd újra virágba szökken a néptánc is.

Őket követve az éneklőcsoportok vették birtokukba a szabadtéri színpadot. Elsőként a helyi Aranyos Nyugdíjas Klub éneklőcsoportja, majd a Hidaskürti Női Éneklőcsoport és az Alsószei Varsás Népdalkör adott ízelítőt műsorából.

„Járjad lábam...” volt a címe annak a fergeteges néptánc összeállításnak, amelyet a farnadi „Nádas Ifjúsági Néptáncgyűjtés” varázsolt a színpadra.

Nagy sikert aratott a „Neked elhiszem, hogy vársz rám” című operett és musical műsor, amelyet Ajtai Beáta és Mohácsi Attila, budapesti színművészek hoztak el Nagyföldemesre. Hangulatos műsoruk a fesztivál méltó befejezése volt.

Véget ért az idei rendezvénysorozat, de a Csemadok vezetősége már el is kezdte a tervezést, hiszen jövőre a jubileumi 20. Mátyusföldi Fesztiválra kerül sor.

Az idei fesztivál a Magyar Kormány Nemzetpolitikai Államtitkársága – a Bethlen Gábor Alap, Nagyföldemes Község, a Helyi kulturális Központ, Anghely József családja, a KOW kft., az Ekodvor kft., a Stósz kft. valamint a lelkes Csemadok tagok támogatásával valósult meg.

Mindannyiuknak szívből köszönjük.

Száraz Erzsébet, a Csemadok h.sz. elnöke, foto: Bachraty Barbara





Tohtoročné Dožinky na Hajmáši, ktoré sa konali 8. augusta, oslávili svoju prvú päťročnicu. Pred piatimi rokmi sme obnovili túto tradíciu a tento rok sme už piatykrát oslavovali koniec žatvy a ďakovali Bohu i prírode za dary zeme. Každého návštevníka sme pri vstupe privítali uvítacím prípitkom. Dožinky začali príhovorom hlavného organizátora. Žatevný veniec a nový chlieb požehnal rímskokatolícky farár obce Ladislav Sebö, ktorý tiež predniesol modlitby, vďaky i prosby za našich poľnohospodárov, za naše rodiny i celú obec. Ďalšou časťou jubilejného programu bolo oceňovanie sponzorov, podporovateľov a pomocníkov, ktorí počas piatich rokov každoročne prispeli svojou pomocou. Bez týchto

DOŽINKY NA HAJMÁŠI OSLÁVILI MALÉ JUBILEUM

podnikateľov a firiem by sme Dožinky nemohli organizovať. Za ich nezištnú pomoc sme im odovzdali ďakovné listy. Naša vďaka patrí taktiež predstaviteľom obce, obecnému úradu, verejnoprospešným službám, ako aj policajtom, dobrovoľným hasičom, slovenskému červenému krížu, a tiež Poľovníckemu združeniu Sokol z Nových Osád.

Program pokračoval vystúpením dámskeho husľového tria Xplosion, ktoré zavítali na Hajmáš už po druhýkrát. Po ich koncerte nasledovalo žre-

bovanie tomboly, ktorá mala aj tento rok vyše 50 cien. Dobrá hudba, výborné jedlo, miešané drinky a skvelí ľudia vytvorili aj tento rok úžasnú atmosféru, ktorá sa počas piatich rokov nikdy nevytratila. Tohtoročné dožinky mali rekordnú návštevnosť, prišlo viac ako 800 ľudí. Ďakujeme každému jednému za vašu prítomnosť.

Budúcoročné Dožinky na Hajmáši plánujeme organizovať v piatok 7. augusta 2026. Už teraz sa na vás tešíme.

Ján Rudolf,
organizátor, poslanec OZ



JUBILEUMI ARATÓÜNNEPÉLY HAJMÁSBAN

A hagyományos hajmási aratóünnepélyre az idén augusztus 8-án került sor, amelyet immár ötödik alkalommal rendeztünk meg. Öt évvel ezelőtt újítottuk fel ezt a tradíciót, amellyel az aratás végét ünnepeltük, s köszöntük meg az Úrnak és a természetnek a föld ajándékait. Minden kedves látogatót már a belépésnél finom nedűvel fogadtunk. Az aratóünnepély a fő szervező beszédével vette kezdetét. Az aratási koszorút és az új kenyeret Sebö László atya, községünk római katolikus plébánosa áldotta meg, aki imáiban köszönetet mondott és az úr áldását kérte a gazdákra,

családjainkra és egész közösségünkre.

Az ünnepség további részében köszönetet mondtunk mindazoknak a támogatóknak és segítőknek, akik az elmúlt öt év folyamán támogatták és segítették a rendezvényt. Önzetlen támogatásukért köszönőleveleket adtunk át nekik. Köszönettel tartozunk a község vezetésének, a községi hivatalnak, a helyi kisüzemnek, a rendőröknek, az önkéntes tűzoltóknak, a vöröskereszt helyi szervezetének, valamint a Nové Osady-i Sólýom Vádásztársaság tagjainak.

A műsor a női hegedűtrío – az Xplosion együt-

tes – fellépésével folytatódott, akik immár második alkalommal látogattak el Hajmásba. Bemutatójuk után a tombola sorsolására került sort, amelyben az idén is több mint 50 ajándék talált gazdára.

A jó zene, finom ételek és koktélok, valamint a fantasztikus emberek közösen ismét olyan rendkívülien jó légkört alakítottak ki, amely az elmúlt öt év alatt sem vesztett a fényéből. Az idei rendezvényen rekord számú, 800 látogatót fogadtunk. Minden résztvevőnek köszönjük, hogy ismét eljött.

Már most örömteli várakozással tekintünk

a 2026-os aratóünnepély elé, amelyet augusztus 7-re (péntekre) terveztünk.

Ján Rudolf, szervező,
önkormányzati képviselő
(ford. –szme–)



Foto: archív organizátora

LETNÝ TÁBOR NEZBEDNÍKOV - GÉZENGÚZ NYÁRI TÁBOR





ĎALEKO SA OZÝVALI TÓNY PIESNÍ



Miestna organizácia Csemadoku, obec Veľké Úľany a Miestne kultúrne stredisko zorganizovali tohtoročné oslavy dňa Štefana I. Svätého v našej obci dňa 19. augusta. Spomienková slávnosť pri príležitosti dňa zakladateľa maďarského štátu, kráľa svätého Štefana, sa konala v krásnom prostredí, v jedinej registrovanej kultúrnej pamiatke obce, na nádvorí Kalvárie, ktoré sa tento rok zaplnilo do posledného miesta.

Po hymnickej piesni „Szózat“ otvoril spomienkovú slávnosť náš hosť Imre Vadkerti piesňou „Bárhol“. Moderátorka večera, Alžbeta Szárazová, privítala Ladislava Seböa, rímskokatolíckeho farára obce, Ing. Pavla Szárazu, zástupcu starostu obce, Tamása Zupka, predsedu OV Maďarskej aliancie a podpredsedu OV Csemadoku v Galante, ako aj prítomných zástupcov miestnej samosprávy.



Duchovný otec Ladislav Sebö vo svojom slávnostnom príhovore hovoril o kráľovi Svätom Štefanovi a jeho napomenutiach synovi Imrichovi, pričom upriamil pozornosť prítomných na jednu z najdôležitejších ľudských vlastností, na poslušnosť.

Tento deň je zároveň aj sviatkom nového chleba. Pri tejto príležitosti Zoltán Lencsés interpretoval báseň Alberta Szuhancsa: 20. august, nový chlieb, požehnanie stola a Monika Lencséssová predniesla báseň od Edity Pataki: Požehnaný chlieb. Následne pán farár Ladislav Sebö požehnal trikolórou previazaný nový chlieb. Chlieb na túto príležitosť aj tento rok upiekla Rozália Meliseková, aktívna členka Csemadoku.

Sviatok skrášlilo dojímavé a nádherné vystúpenie hosťa Imreho Vadkertiho, v súčasnosti najdominantnejšieho speváka Hornej zeme. Vďaka fantastickej akustike miesta sa nádherné piesne o Maďaroch, našom kráľovi Štefanovi I. a spolupatričnosti, vrátane piesne „Hazám, hazám...“, ozývali široko-ďaleko, dokonca aj za múrmi Kalvárie.

Spomienková slávnosť sa skončila zaspievaním maďarskej hymny, po ktorom mohli všetci účastníci ochutnať nový chlieb, a následne spoločne prešli na námestie obce, k pamätnému stĺpu, ktorého vrchol zdobí svätá koruna. Vence spomienky položili zástupcovia obce Veľké Úľany, OV Csemadoku v Galante, MO Csemadoku, MO Maďarskej aliancie, Organizácie maďarskej mládeže na Slovensku a lukostrelcov z Veľkých Úľany.

Alžbeta Prágaiová

Foto: Barbara Bachratá



MESSZIRE HALLATSZOTT A „HAZÁM, HAZÁM...”

A Csemadok Helyi Alapszervezete, Nagyfödémes Község és a Helyi Kulturális Központ szervezésében augusztus 19-én került sor községünkben az idei Szent István napi megemlékezésre. Az államalapító Szent István király napja gyönyörű környezetben, a község egyetlen bejegyzett kulturális emléke, a Kálvária udvarán zajlott, amely az idén az utolsó helyig megtelt.

A Szózat meghallgatása után a megemlékezés vendége, Vadkerti Imre a „Bárho!” című dallal nyitotta meg az ünnepséget.

Száraz Erzsébet, az ünnepség házigazdája a vendégek közt köszönthette Sebő László atyát, a község római katolikus plébánosát, Száraz Pál mérnököt, a község alpolgármesterét, Zupko Tamást, a Magyar Szövetség járási elnökét, és a Csemadok Galántai TV alelnökét, valamint az helyi önkormányzat megjelent képviselőit.

Szent István királyunkról, s annak Imre fiához intézett intelmeiről Sebő László lelkiatya szólt, ráirányítva a figyelmet az egyik legfontosabb emberi tulajdonságra, az engedelmessegre.

Ez a nap az új kenyér ünnepe is. Ebből az alkalomból Lencsés Zoltán Szuhanics Albert: Augusztus húsz, új kenyér, asztali áldás című versét, Lencsés Mónika pedig Pataki Edit: Áldott kenyér című versét tolmácsolta, majd Sebő László atya megáldotta a nemzeti szalaggal átkötött új kenyeret. A kenyeret az idén is a Csemadok oszlopos tagja, Melisek Rozália sütötte meg erre az alkalomra.

Az ünnep fényét emelte a vendég, Vadkerti Imrénnek, a Felvidék legmeghatározóbb előadóművészeinek megható csodálatos műsora. A hely fantasztikus akusztikájának köszönhetően messzire, a Kálvária falain túlra is elhallatszottak a magyarságról, Szent István királyunkról és az összetartozásról szóló csodálatos dalok, köztük a „Hazám, hazám...” című is.

A megemlékezés a himnusz közös eléneklésével ért véget, miután minden résztvevő megkóstolhatta az új kenyeret, majd közösen átvonultak a kopjafához, melynek csúcsát a szent korona díszíti. Az emlékezés koszorúit Nagyfödémes Község, a Csemadok Galántai TV, a Csemadok Helyi Alapszervezete, a Magyar Szövetség h. sz., a Szlovákiai Ifjúsági Szövetség, valamint a Nagyfödémes-i Ijászok képviselői helyezték el.

Prágai Erzsébet

foto: Bachraty Barbara





OPÄŤ ZAZVONILO

Je začiatok nového školského roka, čo prináša určité zmeny na základných a materských školách. Nový školský rok 2025/2026 bol slávnostne otvorený po dlhých rokoch opäť 1. septembra.

Riaditeľkám vzdelávacích inštitúcií sme položili nasledovné otázky, na ktoré ochotne odpovedali:

1. Koľko je detí/žiacov v školskom roku 2025/26 vo Vašej inštitúcii?
2. Koľko je prvákov, respektíve novoprijatých detí?
3. Aké je zloženie učiteľského zboru a nepedagogických pracovníkov?
4. Čo dôležité sa udialo v predchádzajúcom období?
5. Plánujete nejaké podujatie väčšieho rázu do konca tohto kalendárneho roku?

Mgr. Lívia Lelkesová,
riaditeľka Materskej školy slovenskej:

1. Na začiatku školského roka máme zapísaných 120 detí, ktoré sú rozdelené do 6 tried.
2. V tomto školskom roku sme vedeli prijať 44 nových detí.
3. Materská škola má 13 pedagogických a 4 nepedagogických zamestnancov. Pedagogický zbor tvoria: PaedDr. Lívia Lelkesová - riaditeľka, Mgr. Erika Križanová - zástupkyňa riaditeľky, učiteľky: Bc. Eva Döményová, Laura Szilágyiová, Eva Botíková, PaedDr. Viktória Blazsek, Mária Vargová, Eva Bohonyová, Lara Adamkovičová, Mgr. Monika Križanová, Renata Ristić, Žaneta Hanesová a Mgr. Erika Miháliková. Technický personál - upratovačky: Alexandra Viczianová, Andrea Križanová a Mária Kováčsová, školník - údržbár: Jozef Kovács.
4. V júli sme vymenili preliezky na troch školských dvoch. Vymenili sa prechodové dvere medzi dvomi malými triedami, čím sme deťom a učiteľkám umožnili pokojnejšie prostredie počas hier a edukačných aktivít. V zime a na jar sa vymenili staré podlahy v triede Lienok a Stonožiek na laminátovú podlahu. Teraz v decembri prebehne výmena podlahy v poslednom pavilóne (Včielky a Motýliky). Vo všetkých triedach máme Interaktívne tabule, čím rozvíjame počítačovú gramotnosť u detí.
5. Do konca tohto kalendárneho roka ešte plánujeme uskutočniť rôzne aktivity, ako rodičovskú zábavu, jesennú slávnosť, vianočnú akadémiu, návštevu hospodárskeho dvora a pre všetky triedy pripravujeme gymnastický deň v Gymvín v Galante.

PaedDr. Iveta Manová,
riaditeľka Materskej školy maďarskej:

1. Do našej Rozprávkovej krajiny máme zapísaných 71 detí.
2. Tento rok sme mohli prijať 18 nových detí.
3. Pedagógovia MŠ: PaedDr. Iveta Manová, riaditeľka, PaedDr. Mónika Serczelová, zástupkyňa riaditeľky, učiteľky Bc. Zsuzsa Zsejke Szkurák, Bc. Csilla Pápaiová, Mgr. Cyntia Pudmerická, Tímea Slobodová, Veronika Szigeti, Mgr. Tímea Szalayová, Bc. Laura Kosár – asistent učiteľa. Technický personál: Viera Mancalová, Tünde Horváth a Vincent Czére.
4. Počas leta sme sa snažili o skrášlenie priestorov materskej školy. S podporou rodičovského združenia sme z 2% daní vytvorili nový systém preliezačiek, do rozprávkovej záhrady, ako aj na malé ihrisko pribudli nové hojdačky, ktoré sa deťom veľmi páčia.
5. Pochopiteľne naším najdôležitejším plánom je zabezpečenie riadneho chodu škôlky. Ale aj tak sa budeme snažiť pre deti a ich rodičov zorganizovať zaujímavé aktivity, ako napríklad exkurziu na farmu Back to Basic, deň maďarskej ľudovej rozprávky, Tekvičkovú párty, popoludnie so starými rodičmi, ako aj vianočné vystúpenie.

PaedDr. Monika Snohová,
riaditeľka ZŠ Mikuláša Lieskovského:

1. V tomto školskom roku máme na našej škole 472 žiakov, z toho 214 v 11 triedach na 1. stupni a 258 v 10 triedach na 2. stupni.
2. Do 1. ročníka nastúpilo 60 žiakov, pre ktorých sme otvorili 3 prvé triedy.
3. **Pedagogický zbor tvoria učelia:** PaedDr. Monika Snohová, riaditeľka, Mgr. Miriam Zámocká, zástupkyňa riaditeľky pre 2. stupeň, Mgr. Andrea Tušková, zástupkyňa pre 1. stupeň.

Pedagógovia na I. stupni: Mgr. Viera Bardoňová, Ing. Daniela Gabauer Bartková, Mgr. Martina Hanzelová, Mgr. Lenka Hrubjaková, PaedDr. Silvia Laššuvová, Mgr. Nadežda Nágelová, Mgr. Silvia Pillárová, Mgr. Katarína Túryová, Mgr. Lucia Zdichavská,

Pedagógovia na II. stupni: Ing. Michaela Ďurkovičová Melišeková, Ing. Renáta Halássová, Mgr. Martina Hanzelová, Ing. Miriama Horváthová, Mgr. František Jesko, Mgr. Martina Kiss, Mgr. Michaela Kisová, Mgr. Miriam Križanová, PaedDr. Andrea Molnárová, Mgr. Zuzana Némethová, Mgr. Barbora Palatinus Salcburgerová, Mgr. Zuzana Personová, Mgr. Adriana Pongráczová, Mgr. Dominika Šuplatová, Mgr. Marcela Švancárová, Bc. Viktor Vajlik, Mgr. Tibor Varga, Blanka Zajíčková

Vychovávateľky v školskom klube: Romana Bučková, Bc. Janka Farkašová, Monika Hrušovská, Karolina



Kása, Helena Kostková, Lenka Olšavská, Mária Vargová

Rímskokatolícky farár: Ladislav Sebö

Asistentky učiteľa: Elena Barboríková, Bc. Zuzana Čandíková, Bc. Kristína Németh, Petra Siváková, Mgr. Monika Slováková,

Sociálny pedagóg: Mgr. Zuzana Modroczká

Školský psychológ: Mgr. Kristína Bagiová

Špeciálny pedagóg: PaedDr. Ivica Vargová

Nepedagogickí pracovníci - Mária Gundová, Andrea Hrušovská, Mária Karvaiová, Mgr. Mária Kocsis – Tóthová, Andrea Koczmanová, Katarína Kollárová, Szabolcs Lovász, Viera Vörösová

- Počas prázdnin sme zrekonštruovali podlahy v štyroch učebniach, prebehli potrebné opravy a upratovanie budovy. Podarilo sa nám za pomoci rodičov získať 70 ks počítačov z Národnej rady SR. Spolu s obcou, pánom starostom a pánom Szárazom pracujeme na ďalšom rozšírení školy – vybudovaní nových tried a ďalšej rekonštrukcii.
- Radi by sme ku koncu roka opäť zorganizovali viačernú akadémiu a samozrejme nás čakajú plavecký výcvik v 2. ročníku a lyžiarsky výcvik v 8. ročníku. Tak tiež sa škola intenzívne pripravuje na kurikulárnu reformu, ktorá nás čaká od školského roka 2026/2027. V jesennom období chceme obnoviť aj spoluprácu s hasičským zborom v obci formou hasičského krúžku na škole.

Mgr. Adél Radványi, riaditeľka ZŠ Mihály Borsosa s VJM

- V tomto školskom roku navštevuje našu školu 112 žiakov, ktorí sú zadelení do 9 tried. Školský klub má vytvorené dve skupiny.
- Do prvého ročníka nastúpilo 13 žiakov.
- Zloženie učiteľského zboru:** Mgr. Adél Radványi, riaditeľka, PaedDr. Alžbeta Švardová, zástupkyňa riaditeľky

Učelia: Mgr. Rita Bicsan Sztraka, Mgr. Attila Gál, Mgr. Monika Lanczová, Mgr. Silvia Molnárová, Mgr. Alexander Petres, Adriana Pongráczová, Ladislav Sebö, Mgr. Jozef Szeif, Mgr. Éva Szüllő Lénárth, Mgr. Frideřika Tóth, Mgr. Aneta Trelová, Mgr. Gabriela Vajdová, Mgr. Klaudia Vincze Anghely, Mgr. Melinda Víghová.

Vychovávateľky: Beáta Kelecsényiová, Katarína Cafíková.

Asistentky učiteľov: Noémi Tímea Miklósová, Mgr. Eva Kollerová,

Ďalší zamestnanci školy: Florián Jánó - školník, Erika Sáhóová, Renáta Némethová Anita Vágovičová – upratovačky a Monika Lencséssová – personálne oddelenie.

- Počas letných mesiacov vďaka podpore Trnavského samosprávneho kraja a obce sa nám podarilo zrekonštruovať a modernizovať sociálne zariadenia na všetkých troch poschodiach. Okrem toho boli vymaľované tri triedy a vďaka podpore ZMRS sme do učebne 1. ročníka kúpili nový nábytok a interaktívnu tabuľu.

Čo sa týka pedagogickej činnosti všetci pedagógovia sa aktívne zapájali do prípravy na kurikulárnu reformu vzdelávania. Naša škola je jednou z tých, ktoré sa zapojili do pilotného projektu, a už v tomto školskom roku začínajú vyučovať podľa nového školského systému. Naši prváčikovia sa budú učiť v duchu obnovy v trojročných cykloch. Ich rozvrh bude odlišný od štandardného rozvrhu. Pre nich zavedieme „ranné krúžky“, budú mať viac hodín telesnej výchovy, ktoré doplní aj pohybová terapia.

- Do konca školského roka plánujeme uskutočniť tradičné podujatia, ktoré sú veľmi obľúbené medzi deťmi. Budeme sa snažiť organizovať podujatia hlavne v rámci školy v menšom rozmere, ako to bolo doteraz zvykom. Určite nezabudneme na deň maďarskej ľudovej rozprávky, zaspomíname na martýrov z Aradu, pozdravíme starších občanov, deduškov a babičky, usporiadame tekvicový deň spolu s púšťaním šarkanov, deň zdravia a aj predvianočný zábavný deň.

V mene redakcie obecných novín prajeme žiakom, učiteľom a všetkým zamestnancom vzdelávacích inštitúcií pohodový a úspešný školský rok 2025/2026.





ISMÉT BECSENGETTEK

Ismét itt az új tanév kezdete, amely az oktatási intézmények életében mindig hoz némi változást. A 2025/2026-os tanév ünnepélyes megnyitójára hosszú évek után ismét szeptember 1-én került sor.

Az intézmények vezetői készségesen válaszoltak az iskolakezdéssel kapcsolatos kérdéseinkre:

1. Hány gyerek / tanuló jár az iskolába illetve az óvodába?
2. Mennyi az elsős, illetve az újonnan felvett gyermek?
3. Milyen a tantestület összetétele és kik a nem pedagógiai dolgozók?
4. Milyen fontos dolog történt az elmúlt időszakban?
5. Terveznek-e valamilyen nagyobb rendezvényt a naptári év végéig?

PaedDr. Lívia Lelkesová, a szlovák tannyelvű óvoda igazgatója

1. Óvodánkba ebben a tanévben 120 gyerek van beíratva.
2. Az idén 44 új gyermeket tudtunk felvenni.
3. Az óvoda tantestülete: PaedDr. Lívia Lelkesová - igazgatónő, Mgr. Erika Križanová – igazgatóhelyettes, tanítónők: Bc. Eva Döményová, Laura Szilágyiová, Eva Botíková, PaedDr. Viktória Blazsek, Mária Vargová, Eva Bohonyová, Lara Adamkovičová, Mgr. Monika Križanová, Renata Ristić, Žaneta Hanesová és Mgr. Erika Miháliková

A technikai személyzet tagjai - takarítónők: Alexandra Viczianová, Andrea Križanová és Mária Kováčsová, óvodagondnok: Kovács József.

4. Júliusban kicseréltük három udvarunkon a mászókat, valamint az átjáró ajtót a két kis osztály között. Ezzel a gyerekeknek és a pedagógusoknak is nyugodtabb környezetet tudtunk kialakítani a foglalkozásokra. A tél és tavasz folyamán a Katicák és a Százlábúak osztályában kicseréltük a padlóburkolatot. Most decemberben pedig az utolsó pavilonban (Méhecskék és Pillangók osztályában) is sor kerül a padlóburkolat cseréjére. Nagy örömünkre a gyerekek tanítását minden osztályban interaktív tábla segíti.
5. Az idei naptári év végéig még néhány rendezvény vár ránk, mint a szülői bál, az őszi ünnepségsorozat, karácsonyi műsor, látogatás egy gazdasági udvarra és valamennyi osztály számára egy gimnasztikai napot rendezünk a galántai Gymvin sportcentrumba.

PaedDr. Manó Ivett, a magyar tannyelvű óvoda igazgatója:

1. Meseországunkba az idén 71 gyermeket írtattak be.
2. Az új tanévben 18 új gyermeket tudtunk felvenni.
3. Az óvoda pedagógus kollektívájának tagjai:

PaedDr. Manó Ivett, igazgatónő, PaedDr. Serczel Mónika – igazgatóhelyettes.

Óvopedagógusok: Bc. Szkurák Zsuzsa Zsejke, Bc. Pápai Csilla, Mgr. Pudmericky Cyntia, Sloboda Tímea. Szigeti Veronika, Mgr. Szalay Tímea, Bc. Kosár Laura - asszisztens.

A technikai személyzet tagjai: Mancal Viera, Horváth Tünde és Czére Vince.

4. A nyár folyamán igyekeztünk szebbé tenni óvodánkat. A szülői munkaközösség támogatásával az adó 2 %-ból új mászóka-rendszert és hintákat kaptunk a mesekertünkbe és a kis játszótér is új hintákkal gazdagodott, amelyeket a gyerekek nagyon szeretnek.
5. Természetesen fő feladatunk az óvoda megfelelő működésnek bebiztosítása. Ezenkívül igyekezni fogunk a gyerekek és szüleik számára érdekes rendezvényeket biztosítani, mint például egy tanulmányi kirándulást a Back to Basic farmra, a magyar népmese napját, Tökfilkó partyt, a nagyszülőkkel való találkozók és a karácsonyi műsor is.



PaedDr. Monika Snohová, a Mikuláš Lieskovský Alapiskola igazgatója:

1. Iskolánkban ebben a tanévben 472 tanuló van, ebből 214 az alsó tagozaton 11 osztállyal és 258 a felső tagozaton 10 osztályban.
2. Az idén 60 tanuló lépett be az első osztályba. Számukra 3 osztályt nyitottunk.
3. **A tantestület tagjai:** PaedDr. Monika Snohová, igazgató, Mgr. Miriam Zámocká, felső tagozatos igazgató helyettes, Mgr. Andrea Tušková alsó tagozatos igazgatóhelyettes.

Alsó tagozatos pedagógusok: Mgr. Viera Bardoňová, Ing. Daniela Bauber Bartková, Mgr. Martina Hanzelová, Mgr. Lenka Hrubjaková, PaedDr. Silvia Laššuvá, Mgr. Nadežda Nágelová, Mgr. Silvia Pillárová, Mgr. Katarína Túryová, Mgr. Lucia Zdichavská,

Felső tagozatos pedagógusok: Ing. Michaela Ďurkovičová Melišeková, Ing. Renáta Halássová, Mgr. Martina Hanzelová, Ing. Miriama Horváthová, Mgr. František Jesko, Mgr. Martina Kiss, Mgr. Michaela Kisová, Mgr. Miriam Križanová, PaedDr. Andrea Molnárová, Mgr. Zuzana Némethová, Mgr. Barbora Palatinus Salcburgerová, Mgr. Zuzana Personová, Mgr. Adriana Pongráczová, Mgr. Dominika Šuplatová, Mgr. Marcela Švancárová, Bc. Viktor Vajlik, Mgr. Tibor Varga, Blanka Zajíčková

Nevelőnők: Romana Bučková, Bc. Janka Farkašová, Monika Hrušovská, Karolina Kása, Helena Kostková, Lenka Olšavská, Mária Vargová

Asszisztensek: Elena Barboríková, Bc. Zuzana Čandíková, Bc. Kristína Németh, Petra Siváková, Mgr. Monika Slováková,

Római katolikus plébános: Sebő László

Szociális pedagógus: Mgr. Zuzana Modroczká

Iskolai pszichológus: Mgr. Kristína Bagiová

Speciális pedagógus: PaedDr. Ivica Vargová

Nem pedagógiai dolgozók - Mária Gundová, Andrea Hrušovská, Mária Karvaiová, Mgr. Mária Kocsis – Tóthová, Andrea Koczmanová, Katarína Kollárová, Szabolcs Lovász, Viera Vörösová

4. A nyár folyamán négy tanteremben került sor a padlóburkolat felújítására és elvégeztük a szükséges javításokat és a nagytakarítást is. A szülők segítségének köszönhetően az SZK Nemzeti Tanácsától iskolánk 70 számítógépet kapott. Nagyfödémes községgel, a polgármester úrral és a Száraz Pál úrral további osztályok kialakításán és további felújításokon is aktívan dolgozunk.
5. Az év végéig még szeretnénk megszervezni a karácsonyi műsort. Továbbá vár ránk a 2. osztályosok úszó- és a 8. osztályosok sí tanfolyama is. Az iskolánk már most aktívan készül a kurikulális iskolai reform bevezetésére, amely a 2026/27-es tanévtől kezdődik. Az őszi időszakban szeretnénk felújítani együttműködésünket a helyi tűzoltó testülettel egy tűzoltó szakkör kialakításával.

Mgr. Radványi Adél, a Borsos Mihály Alapiskola igazgatója:

1. Ezt az iskolaévet iskolánkon 112 tanulóval kezdtük, akik 9 évfolyamba járnak. Az iskolai klubban két csoportot alakítottunk.
2. Az első osztályba az idén 13 kisdíákot írtak be.
3. **A tantestület tagjai:** Mgr. Radványi Adél, igazgató, PaedDr. Švarda Erzsébet – igazgató helyettes

Pedagógusok: Mgr. Bicsan Sztraka Rita, Mgr. Gál Attila, Mgr. Lancz Mónika, Mgr. Molnár Szilvia, Mgr. Petres Sándor, Pongrácz Adriana, Sebő László, Mgr. Szeif József, Mgr. Szüllő Lénárth Éva, Mgr. Tóth Friderika, Mgr. Trela Anett, Mgr. Vajda Gabriella, Mgr. Vincze Anghely Klaudia, Mgr. Víg Melinda.

Nevelőnők: Kelecsényi Beáta, Cafík Katalin.

Asszisztensek: Miklós Noémi Tímea és Mgr. Koller Éva,

Az iskola további alkalmazottai: Jánó Florián - iskola-gondnok, Sáhó Erika, Németh Renáta, Vágovič Anita – takarítónők és Lencsés Mónika – bérelszámoló.

4. A nyár folyamán Nagyszombat Megye, valamint a fenntartó, Nagyfödémes Község támogatásával sikerült három emeleten teljesen felújítanunk és korszerűsíteni a szociális helyiségeket. Ezenkívül három osztálytermet kifestettünk és a szülői tanács támogatásának köszönhetően az első osztályba új bútort és interaktív táblát is sikerült vásárolni.

Ami a pedagógiai tevékenységet illeti iskolánk minden pedagógusa aktívan bekapcsolódott az új kurikulális iskolai reform előkészítésébe. Iskolánk az egyik azok közül, amelyek már ebben az iskolaévben bekapcsolódtak az iskolai reformba és az új rendszer szerint kezdenek tanítani. Az első osztályosaink a megújulás szellemében már három ciklusos iskola-rendszerben kezdték meg a tanévet. Az ő órarendjük nagyban eltér a megszokottól. Új tantárgyat kaptak „reggeli körök” névvel és emelt óraszámban lesz majd testnevelés órájuk, mozgásterápiával kiegészítve.

5. A naptári év végéig tervezzük megvalósítani a hagyományos rendezvényeinket, amelyek a gyermekek és szüleik körében is népszerűek. A rendezvényeket elsősorban iskolai keretek között és kisebb méretben szeretnénk megvalósítani, mint az megszokott volt. De biztosan nem feledkezünk meg a magyar népmese napjáról, megemlékezünk az Aradi vértanúkról is, októberben köszöntjük majd az idős lakosainkat, a nagymamákat és nagypapákat, „tök jó napot” is tervezünk sárkányeregetéssel egybekötve, egészségnapot és megrendezzük a vidám karácsonyi kavalkádot is.



Szerkesztőségünk nevében minden diáknak, pedagógusnak és az oktatási intézmények valamennyi dolgozójának nyugodt és sikeres 2025/2026-os tanévet kívánunk.

NEZABUDNUTELNÝ ZÁŽITOK

Vďaka spolupráci s organizáciou Rákóczi Szövetség sa 8 žiakov druhého stupňa ZŠ Mihálya Borsosa s VJM zúčastnilo na výlete v obci Sátoraljaujhely v „Rákócziho tábore“ v sprievode pedagogického dozoru. Bola to odmena za celoročnú prácu počas roka. Na dni plné zážitkov spomína vo svojom referáte Zoe Oravec, žiačka 7. triedy.

Toto leto som mohla ísť do Rákócziho tábora v obci Sátoraljaujhely, a to bol pre mňa nezabudnuteľný zážitok. Počas týždňa nás čakalo veľa zaujímavých programov, nových priateľstiev a spoločných dobrodružstiev. Do tábora prichádzali deti z rôznych štátov Európy, dokonca niektoré až z Ameriky a Austrálie. Spájala nás naša spoločná materinská reč, maďarčina. My sme vyrazili z Galanty spolu s deťmi z Galanty a Trstíc. Sprevádzala nás pani učiteľka Adriana Pongráczová. Ďakujeme jej, že nám venovala celý týždeň zo svojich letných prázdnin.

Keď sme dorazili do tábora, všetkých nás ubytovali v chatke 5. dostali sme menovku, čtútor (fľašku), tričko, klobúk a tašku. Zaradili nás do rôznych skupín, aby sme sa mohli spoznávať a získať nových priateľov. Večer sme sa spolu navečerali a vedúci tábora mali krátky príhovor. Každý večer pred spaním sme zaspievali jednu pieseň. Mali sme aj nočný dozor, a tak boli noci tiché.

Druhý deň sme začali príjemnou túrou k Mostu národnej spolupatričnosti. Prechádzka po sklenenej podlahe mosta bola veľmi vzrušujúca. Potom sme navštívili aj múzeum. Aj poobedňajší tichý odpočinok sme strávili v dobrej nálade.



Tretí deň viedla naša cesta do Fehérvárcsurgó, do Károlyiho kaštieľa, kde sme sa dozvedeli niekoľko zaujímavostí tak o kaštieli ako aj o jeho minulosti. Večer nás prekvapili hudobnou cirkusovou produkciou.

Štvrtý deň sa začal objavovaním hradu vo Füzéri, odkiaľ sa nám naskytol rozprávkový výhľad na okolie. Navštívili sme aj Rákócziho kaštieľ v Borši. Popoludní sme sa kúpali v bazéne, hrali skupinové hry, ktoré sa mi veľmi páčili. Veľmi dobre som si rozumela so všetkými členmi svojho družstva. Jedlá boli chutné, mali sme bufet aj street food. Kto bol večer ešte hladný, mohol jesť chlieb s masťou a zeleninou.

Piaty deň bol venovaný športu. Večer patril zábave, lebo nadišiel očakávaný program „Kto čo vie?“, kde mohol každý predviesť svoj jedinečný talent. My sme s dievčatami tancovali, a chlapci spievali. Po predstavení sme boli všetci trochu dojatí, lebo to bol náš posledný spoločný večer, ktorý sme strávili takto spolu s ostatnými deťmi a vedúcimi tábora. Večer ukončila úžasná diskotéka. Ostala mi krásna spomienka, lebo s každým kamarátom - starým i novým - som si dala podpísať tričko, ktoré sme na začiatku dostali. Zábava plynula v dobrej nálade, každý tancoval. Pred spaním sme sa rozlúčili s novými známymi i priateľmi. Posledný deň sme sa pobalili, naraňajkovali a vyrazili na cestu domov.

Veľmi sa mi tento tábor páčil, tamojší pobyt sa stal mojím najkrajším letným zážitkom! Získala som veľa nových priateľov aj zážitky. Bol to môj doterajší najlepší tábor. Určite sa tam raz vrátim!

Zoe Oravec, žiačka 7. r. ZŠ M. Borsosa s VJM
(Preklad: Mgr. G. Vajdová) Foto: Archív ZŠ



FELEJTHETETLEN ÉLMÉNY

A Rákóczi Szövetségnek köszönhetően a Borsos Mihály Alapiskola 8 felső tagozatos tanulója jutalomkiránduláson vett részt Sátoraljaújhelyen, a Rákóczi táborban, kísérő pedagógus vezetésével. A tartalmas, élményekkel teli napokról Oravec Zoe, 7. osztályos tanuló készített beszámolót.



Idén nyáron egy felejthetetlen élményben volt részem, ugyanis lehetőségem nyílt részt venni a Rákóczi táborban Sátoraljaújhelyen. A hét során rengeteg program, új barátság és közös kaland várt ránk. A táborozók Európa különbö-

ző országaiból érkeztek, sőt voltak, akik egészen Amerikából és Ausztráliából jöttek a táborba. Ami összekötött bennünket, az a közös anyanyelvünk, a magyar volt. A táborba Galántáról indultunk egy busszal a galántai és nád-szei gyerekekkel együtt. A mi kísérő tanárunk Pongrácz Adrika tanító néni volt – akinek köszönjük, hogy egy egész hetet ránk szánt a nyarából.

Miután megérkeztünk a szálláshelyre, mindannyiunkat elszállásoltak az 5-ös számú házban. Kaptunk névtáblát, kulacsot, felsőt, kalapot, táskát. Különböző csoportokba osztottak minket, hogy tudjunk ismerkedni és új barátokat szerezni. Este

közösen megvacsoráztunk és a táborvezetők egy kis beszédet tartottak. Lefekvés előtt minden este éle-nekeltünk egy dalt. Éjjeli felügyelet is volt, ezért az éjszakák csendben teltek.

A másnapi programunk egy kellemes túrával kezdődött, amely a Nemzeti összetartozás hídjához vezetett minket. Nagyon izgalmas volt átsétálni a híd közepén lévő üvegpadlón. Délután egy múzeumot látogattunk meg. Az ebéd utáni csendes pihenők is nagyon jó hangulatban teltek.

A harmadik nap utunk a Károlyi kastélyba vezetett Fehérvárcsurgóra, ahol pár érdekességet meséltek a kastélyról és a múltról. Este egy zenés cirkuszi pro-

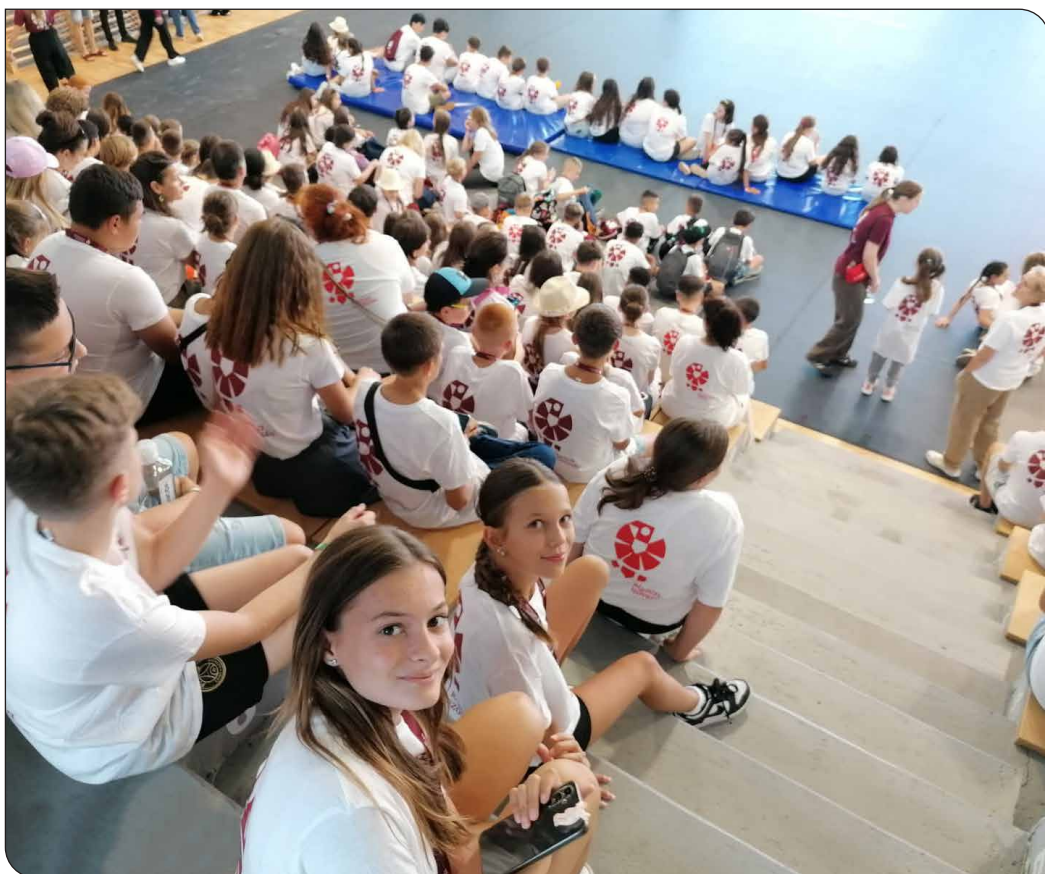
dukcióval kedveskedtek nekünk.

Negyedik napunk a Füzéri vár felfedezésével kezdődött, ahol a kilátás mesés szép volt. Ellátogattunk a borsi Rákóczi várkastélyba is. Délután fürödtünk a medencében és csapatjátékokat játszottunk, amiket nagyon élveztem. Nagyon jól kijöttem a csapattársaimmal. A kaják nagyon finomak voltak – volt büfé és street food is. Este, aki még éhes volt, az ehetett zsíros kenyeret zöldséggel.

Az ötödik napunk egy sport nap volt. Az esti program szórakozással telt, ugyanis jött a várva várt „Ki mit tud?”, ahol mindenki bemutathatta egyedi tehetségét. Mi a lányokkal táncoltunk, a fiúk pedig énekeltek. Mindenki nagyon ügyes volt és a legjobbat nyújtotta. A bemutató után kicsit elérékenyültünk, ugyanis ez volt az utolsó közös esténk így együtt a csapattal és a csapatvezetővel. Az estét egy óriási diszkó zárta. Nagyon kedves emlékem maradt erről az estéről, mert minden barátommal – régivel és újjal – aláírtam a Rákóczi felsőmet, amit a tábor elején kaptunk. A buli nagyon jó hangulatban telt és mindenki táncolt. Lefekvés előtt elbúcsúztunk az új ismerősektől és barátoktól. Az utolsó nap összehajoltunk, megreggeliztünk, majd elindultunk hazafelé.

Nagyon tetszett ez a tábor és a kedvenc nyári emlékem lett! Sok jó barátot és élményt szereztem. Ez volt a legjobb tábor, amin valaha részt vettem. Még biztos visszajövök egyszer!

Oravec Zoe,
Borsos Mihály AI,
7. osztály





DESAŤ ROKOV ZNIE PIESEŇ

Program Kolembačka v našej obci jubiluje

Naše spoločenstvo v tomto roku oslavuje výnimočné výročie: je to desať rokov odkedy sa v našej obci začali zamestnania Kolembačky ako súčasť programu Cseperedő. Cieľom tejto iniciatívy popri radostnom spoločnom speve a hre je i zachovanie národnej identity a koreňov – už aj pri najmenších deťoch.

Ako vedúca aktivít a učiteľka maďarskej materskej školy je pre mňa obzvlášť dôležité, aby sa deti a rodičia mohli stretávať v bezpečnej a láskyplnej komunite. Kolembačka nie je len o pesničkách a riekankách: po každom stretnutí čaká na rodiny „domček hier“, kde sa diskutuje aj o témach, ktoré sa týkajú matiek.

Program Cseperedő organizuje množstvo bábkových divadiel a detských predstavení v maďarskom jazyku, kto-

ré obohacujú a spestria naše životy – sú to vzácne a cenné príležitosti pre mladé rodiny. S potešením konštatujeme, že sa nadviazala vynikajúca spolupráca s materskou školou Rozprávková krajina a zamestnancami kultúrneho strediska, ktorá ďalej posilňuje našu komunitu.

Desať rokov je míľnikom, ale aj novým začiatkom: veríme, že spoločná pieseň sa bude spievať aj naďalej a osloví oveľa viac rodín. „Pre mňa Kolembačka nie je len o hudbe, ale aj o láske a spolupatričnosti. Každý úsmev a každá pieseň sú ďalším dôkazom toho, že sme na správnej ceste.“

Monika Serczel, učiteľka MŠ s VJM vedúca programu Cseperedő vo Veľkých Úľanoch
(preklad: - szme-)



TÍZ ÉVE SZÓL A DAL

Jubilál a Ringató foglalkozás falunkban

Közösségünk idén különleges évfordulót ünnepel: immár tíz éve, hogy falunkban útjára indultak a Ringató foglalkozások a Cseperedő program keretében. A kezdeményezés célja az örömteli közös éneklés és játék mellett a nemzeti identitás és a gyökerek megőrzése – már a legkisebbeknél.

Mint a foglalkozások vezetője, és a magyar óvoda óvónője, különösen fontos számomra, hogy a gyermekek és szülők biztonságos, szeretetteljes közösségben találkozhassanak. A Ringató nemcsak énekről és mondókáról szól: minden alkalom után „játsszóház” várja a családokat, ahol az anyukákat érintő kérdésekről is szó esik.

A Cseperedő program szervezésében számos magyar

nyelvű bábsház és gyermekelőadás színesíti életünket – ritka és értékes lehetőségek ezek a fiatal családok számára. Örömmel mondhatjuk, hogy a Meseország óvodával és a művelődési ház munkatársaival kiváló együttműködés alakult ki, amely tovább erősíti közösségünket.

A tíz év mérföldkő, de egyben új kezdet is: hisszük, hogy a közös dal tovább szól, és még sok családhoz eljut.

„Számomra a Ringató nemcsak a zenéről szól, hanem a szeretetről és az összetartozásról is. Minden mosoly és minden dal újabb bizonyíték arra, hogy jó úton járunk.”

Serczel Mónika, óvónő,
a Cseperedő program
nagyfőnöke

ZAČAL SA ŽIVOT V ROZPRÁVKOVEJ KRAJINE

1. septembra sa opäť otvorili brány do kráľovstva rozprávok: triedy a nádvorie Rozprávkovej krajiny sa naplnili veselým detským džavotom. Najmenší každý deň vstupujú do čarovnej rozprávkovej krajiny ako odvážni objavitelia, kde sa pri hre učia, nadväzujú priateľstvá a obohacujú sa o mnoho nových zážitkov. Sme veľmi hrdí na všetkých našich malých hrdinov, pretože šikovne a odvážne obstoja v každodennom živote.

Počas prvých dní sa deti už zoznámili so svojimi novými hračkami, tajomstvami skupinových miestností a samozrejme aj navzájom jeden s druhým. Učiteľky v materskej škole ich s veľkou láskou sprevádzajú, aby všetky dni prežili bezpečne, veselo a v dobrej nálade. Každý september je iný, no vždy dojímavý. Vidieť, ako sa malé, trochu nesmelé krôčiky menia na sebavedomé úsmevy, je pre nás nezabudnuteľný pocit.

Naša škôlka - Rozprávková krajina je skutočné malé kráľovstvo, kde každý deň začína nové dobrodružstvo – a spoločne píšeme tie najkrajšie rozprávky! Dúfame, že aj tento školský rok prinesie veľa radostných chvíľ, nových priateľstiev a spoločných zážitkov pre nás všetkých.

Kolektív rozprávkovej škôlky
(preklad: -szme-)



ELINDULT AZ ÉLET A MESEORSZÁG ÓVODÁBAN!

Szeptember 1-jén újra megnyíltak a kapuk a mesék birodalmában: a Meseország Óvodában vidám gyerekszívaj töltötte meg a termeket és az udvart. A kicsik bátor felfedezőként lépnek be nap, mint nap a varázslatos mesevilágba, ahol játék közben tanulnak, barátkoznak, és rengeteg új élménnyel gazdagodnak. Nagyon büszkék vagyunk minden kis hősrünkre, hiszen ügyesen és bátran állják meg a helyüket a mindennapokban. Az első napokban már megismertek új játékaikkal, a csoportszobák titkaival és természetesen egymással is. Az óvó nénik sok-sok szeretettel terelgetik őket, hogy biztonságban, derűsen és jókedvvel teljenek a napjaik. Min-

den szeptember más, mégis mindig megható. Látni, ahogy az apró, kicsit bátortalan lépésekből magabiztos mosoly lesz, felejthetetlen érzés számunkra.

Meseország Óvoda igazi kis királyság, ahol minden nap egy új kaland kezdődik – és mi együtt írjuk a legszebb meséket! Bízunk benne, hogy az idei iskolai év is sok örömteli pillanatot, új barátságot és közös élményt tartogat mindannyiunk számára.

Meseország óvoda kollektívája
Foto: Archív MŠ s VJM



NETRADIČNÝ ŠPORTOVÝ ZÁŽITOK



Keď september, tak jazdecké preteky vo Veľkých Úľanoch, hovorilo sa koncom 20. storočia na okoli. Z tradície Chovateľských dní zo 70-tych rokov minulého storočia sa do dnešnej doby zachovala už len tradícia jazdeckých pretekov, ktorých 53. ročník sa uskutočnil dňa 13. septembra 2025. Táto veľmi obľúbená športová atrakcia priťahuje návštevníkov z blízkeho, ale aj zo vzdialenejšieho okolia.

Aj tento rok sa konali preteky s medzinárodnou účasťou, nakoľko sa prihlásili jazdci z Maďarska aj z Talianska. Do súťaže v piatich kategóriách sa prihlásilo celkom 71 jazdcov a koní. Zaujímavosťou tohtoročných pretekov bolo, že sa zrodil nový rekord. V kategórii Mini-Maxi prekonal výšku 192 cm až dvaja jazdci: Katarína Kirste Packová na koni POWER BLUE a Andrej Hollý na koni JACK OF ALL TRADES, ktorí získali aj mimoriadnu prémiiu v sume 1000 €. Najúspešnejšou jazdkyňou v tomto roku bola Ka-

tarína Kirste Packová, ktorá súťažila v štyroch kategóriách a získala 5 umiestnení.

Obec Veľké Úľany a spoluorganizátor zväz RIDERS & DREAMS Bratislava okrem vzrušujúceho športového zážitku pripravili aj zaujímavé sprievodné programy. Na návštevníkov čakali stánky s rôznym tovarom, výstava osobných automobilov a stánky s bohatým občerstvením. Pre deti zabezpečili organizátori nafukovací skákací hrad, úľanský vláčik, pletenie vlasov, maľovanie na telo, a tiež jazdu na poníkoch.

Po súťažných disciplínach nasledovalo vylosovanie tomboly. Svojich nových majiteľov našli veľmi hodnotné dary, ktoré venovali sponzori tohto podujatia, miestne podniky a podnikatelia. Vo večerných hodinách zabávali prítomných divákov skupina Feinschmeckers Music Band a DJ Csongi

Na tohtoročnom podujatí sme mohli privítať aj hostí, delegáciu z družobnej obce v Maďarsku Lánycsók.

V mene obecnej samosprávy srdečne ďakujeme všetkým účastníkom súťaže, divákovi, sponzorovi súťaží, podnikateľovi i osobám, ktorí venovali vecné dary do tomboly, účinkujúcim večerných programov, ako aj všetkým pracovníkom obce, ktorí priložili ruku k dielu, aby sme spoločne vytvorili nezabudnuteľný zážitok aj v tomto roku.

Ing. Pavol Száraz, zástupca starostu

Vítazi a ocenení jednotlivých kategórií – Az egyes kategóriák győztesei és díjazottjai:

Dvojfázové skákanie „Z“ – „Z“ kétfázisú ugrás

Vecnú cenu venovala obec – A tárgyi jutalmat a község ajánlotta fel

1. **Radka Frtálová**, na koni VIKI (JŠ Považany)
2. **Gréta Nitsmann**, na koni VERDINA (AMG HORSES Šaľa)
3. **Andrea Hideghétyová**, na koni GHANA (BK DUNAJ Bratislava)

Skok „ZL“ – „ZL“ ugratás

Finančnú odmenu venovala firma Anja spol. s r.o. – A pénzjutalmat az Anja Kft. ajánlotta fel

1. **Peter Kopecký**, na koni OHLALA CHICA BELLA (CJŠ Bernolákovo)
2. **Radka Frtálová**, na koni VIKI (JŠ Považany)
3. **Igor Šulek**, na koni LAFIBALUS (RANČ POLOMINO Bohunice)
4. **Katarína Kirste Packová**, na koni VIVANDRA VON TRI (CJŠ Bernolákovo)
5. **Lucie Vyskočilová**, na koni BLACK JACK (EQUITANA SPORT HORSES Bratislava)

Skok „L“ – „L“ ugratás

Finančnú odmenu venovala firma MBM GROUP a.s. – A pénzjutalmat az MBM GROUP a. s. ajánlotta fel

1. **Peter Kopecký**, na koni HAILEY (JK ROZÁLKA Pezinok)
2. **Katarína Kirste Packová**, na koni VIVANDRA VON TRI (CJŠ Bernolákovo)
3. **Lucie Vyskočilová**, na koni BLACK JACK (EQUITANA SPORT HORSES Bratislava)
4. **Nikol Lakotová**, na koni DIMMAGGIO MT Z (AMG HORSES Šaľa)
5. **Katarína Kirste Packová**, na koni DIA BENITA (CJŠ Bernolákovo)

Skok „S“ – „S“ ugratás

Finančnú odmenu venovala firma A&Z Rišňovský – Halász s.r.o. – Az pénzjutalmat az A&Z Rišňovský – Halász Kft. ajánlotta fel

1. **Katarína Kirste Packová**, na koni POWER BLUE (CJŠ Bernolákovo)
2. **Igor Šulek**, na koni WAVO ARAMIS (Ranč Polomino Bohunice)

3. **Andrej Hollý**, na koni BLONDIE DE PLAISIR ((AMG HORSES Šaľa)
4. **Peter Kopecký**, na koni LARS (JK ROZÁLKA Pezinok)
5. **Monika Štangelová**, na koni LUFTIKUS VAN BERNARDSDAL (JK SAIDA Bratislava)

MINI – MAXI od výšky 140 cm – s rekordom 192 cm

Finančnú odmenu venovala Obec Veľké Úľany – Az pénzjutalmat Nagyfödemes Község ajánlotta fel

1. **Katarína Kirste Packová**, na koni POWER BLUE (CJŠ Bernolákovo)
1. **Andrej Hollý**, na koni JACK OF ALL TRADES (AMG HORSES Šaľa)
3. **Peter Kopecký**, na koni LARS (JK ROZÁLKA Pezinok)
4. **Martin Bulík**, na koni SILAN VD HEIDE (BK DUNAJ Bratislava)
4. **Monika Štangelová**, na koni BRANCORADO (JK SAIDA Bratislava)
6. **Branislav Lukačovič**, na koni IGOR J (MKM SPORHORSES Bratislava)

NEM MINDENNAPI SPORTÉLMÉNY

Ha szeptember, akkor lóverseny van Nagyföldemesen, mondogatták a 20. század végén a környéken. A múlt század 70-es éveiben zajló állattenyésztési napok hagyományából mára már csak a díjugrató verseny maradt meg, melynek 53. évfolyamára 2025. szeptember 13-án került sor. A közkedvelt és nem mindennapi sportesemény évről évre sok látogatót vonz nemcsak a községből, hanem a közelebbi és messzebbi környékről is.

A versenynek az idén is nemzetközi jellege volt, hiszen Magyarországról és Olaszországból is érkeztek lovasok. Az öt kategóriában zajló megmérettetésbe 71 lovas és ló nevezett be. Az idei verseny érdekessége volt, hogy rendkívüli pályarekord is született. A Mini-Maxi kategóriában ketten is sikeresen vették a 192 cm-es akadályt: Katarína Kirste Packová POWER BLUE lován és Andrej Hollý JACK OF ALL TRADES lovával, akik 1000 € értékű külön jutalomban is részesültek. Az idei díjugrató legeredményesebb versenyzője Katarína Kirste Packová lett, aki négy versenyszámban 5 helyezést ért el.

Nagyföldemes Község a társszervezővel, a RIDERS & DREAMS Bratislava egyesülettel karöltve az izgalmas sportélmény mellett gazdag kísérőprogramokat is biztosítottak. A látogatókra kirakodóvásár, autó kiállítás, bőséges frissítőt kínáló sátrak vártak. A gyermekek szórakozását légvár, kisvonat, hajfonás, testfestés, valamint pónilovagás biztosította.

A versenyek után került sor a tombola kisorsolására, amelyben értékes ajándékok találtak gazdára, amelyet a támogatók, a helyi vállalatok és vállalkozók ajánlottak fel. Az esti órákban a Feinschmeckers Music Band együttes, valamint DJ Csongi - lemezlovas szórakoztatta közönséget.

Az idei díjugrató verseny alkalmával ellátogatott községünkbe legújabb testvértelülésünk a magyarországi Lánycsók község küldöttsége is.

A község önkormányzata nevében szeretném kifejezni köszönetünket valamennyi versenyzőnek, az ide látogató nézőknek, a versenyek támogatóinak, azoknak a vállalkozóknak és egyéneknek, akik a tombola díjakat felajánlották, az esti műsorban szereplő művészeknek, s végül a község valamennyi dolgozójának, akik munkájukkal járultak hozzá a felejthetetlen élmény kialakításához.

Ing. Száraz Pál, alpolgármester





Naše novorodeniátka Újszülötteink

Jún 2025

Natália Pecár
Elizabet Tóth
Lilien Zoe Dobias
Amirah Rákócziová
Matias Kolesár
Nela Szűcssová
Lilla Lancz
Ladislav Varga

Igor Črijepok
Sebastián René Zadori

August 2025

Áron Bugyi
Auróra Ravaszová
Dorian Molnár
Sabina Pintérová



**Blahoželáme!
Gratulálunk!**

Júl 2025

Lukáš Gabriš

Manželstvo uzavreli vo Veľkých Úľanoch Nagyfődémesen kötöttek házasságot

Jún 2025

Igor Črijepok – Veronika Brezinová
Samuel Kniesner – Katarína Šuplatová
Andrej Plevka – Ágnes Horváthová
Ernest Komáromy – Mária Puhová



August 2025

Ladislav Botlő – Janette Pápaiová

**Blahoželáme!
Gratulálunk!**

Rozlúčili sme sa Elbúcsúztunk

Jún 2025

Zuzana Boháčeková (66)	Jozef Manczal (76)
Oľga Horváthová (67)	Erika Tejediiová (56)
Imrich Škuril (69)	Anna Takácsová (69)
	Karol Konečný (79)
	Imrich Szalai (82)

Júl 2025

Veronika Szalaiiová (85)	
Imrich Sebők (58)	
Otília Sebőksová (80)	
Michal Kuzslik (78)	
Michal Hronec (72)	
Helena Violová (78)	
Karol Brezanský (69)	

**Česť ich pamiatke!
Tisztelet emléküknek!**



August 2025

Alžbeta Kováčová (76)	
-----------------------	--

(Údaje z matričného úradu obce) - (A helyi anyakönyvi hivatal adata)

POZVÁNKA

Srdečne pozývame občanov obce na „Veselý deň na dvore Domu ľudového bývania“, ktorý sa uskutoční dňa **4. októbra 2025, v sobotu so začiatkom o 13.00 hodine**. V kultúrnom programe budú účinkovať mužský folklórny súbor Mužáci Maravia, miestny spevácky krúžok Zlatý dážď, tanečná skupina Örmötánc a Tomáš Szalai. Súčasťou podujatia bude aj výstava „Poklady zo záhrad a komôr“ spojená s ochutnávkou, ako aj tvorivá dielňa pre deti aj dospelých. Na účastníkov čakajú aj rôzne dobroty, pripravené v peci a kotlíkoch.

Miestna organizácia Csemadoku

MEGHÍVÓ

Szeretettel meghívjuk községünk lakosait egy „Vidám napra a Tájház udvarára“, amelyre **2025. október 4-én, szombaton 13.00 órai kezdettel kerül sor**. A kultúrműsorban a Mužáci Moravia férfi folklór együttes, az Aranyeső Nyugdíjasklub éneklőcsoportja, az Örmötáncscsoport és Szalai Tamás szerepelnek. A rendezvény kísérőprogramja a kóstolóval egybekötött „Kertek és kamrák kincsei” terménykiállítás, kézműves foglalkozás kicsiknek és nagyoknak. A résztvevőkre kemencében és katlanban készült finomságok is várnak.

A Csemadok helyi szervezete



OZNÁMENIE

Uzávierka ďalšieho čísla našich obecných novín bude **15. novembra 2025**. Žiadame našich dopisovateľov, aby svoje príspevky odovzdali do tohto termínu.

Ďakujeme!

ÉRTESÍTÉS

A következő számunk lapzártá **2025. november 15-én** lesz. Kérjük tudósítóinkat, hogy cikkeiket eddig az időpontig adják le.

Köszönjük!



Poriadková služba obce – 0910 97 97 97 – A község rendfenntartó egysége

Velkoulanský obzor – Nagyfődémesi Láthatár

Vydáva – Kiadja: Obec Velké Úľany – Nagyfődémes Község, Hlavná 578, 925 22 Velké Úľany, IČO:00306282. Šéfredaktorka – Főszerkesztő: Alžbeta Szárazová. Redakčná rada – Szerkesztőbizottság: Ing. František Gógh, DBA, PaedDr. Livia Lelkesová, Zoltán Lencsés, Kristián Lipták, PaedDr. Iveta Manová, Mgr. Zuzana Metzner, MBA, Alžbeta Prágaiová, Kristián Sercel, PaedDr. Monika Snohová, Ing. Pavol Száraz, Mgr. Katarína Sztraková, Mgr. Gabriela Vajdová. Evidenčné číslo MK SR: 3099/09. Číslo ISSN: 1338-9319. Redakcia – Szerkesztőség: Miestne kultúrne stredisko, Veľké Úľany, E-mail: velkoulanskýobzor@centrum.sk, Tel.: 031 7878 197, web: www.ulyany.sk. Vychádza štvrtročne v náklade 2100 ks – Megjelenik negyedévente 2100 példányban. Nepredajné – Ingyenes. Nie všetky uverejnené názory vyjadrujú aj stanoviská redaktorov. A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztők véleményét. Redakcia si vyhradzuje právo redakčne skracovať a upravovať príspevky dopisovateľov. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot a tudósítások rövidítésére és szerkesztésére.

Veľké Úľany - Nagyfödémes

Miestne kultúrne stredisko

Helyi Kulturális Központ

Stále programy - Állandó programok

Info: mksvelkeulany@centrum.sk

Tel.: 0911 954 170

PONDELOK - HÉTFŐ

13:00 - 17:00 knižnica / könyvtár

13:00 - 17:00 ZUŠ - hudobná výchova:
gitara, klavír
MAI - zenetanfolyam:
gitár, zongora

15:30 - 19:30 F Dance Center - kurzy tanca
F Dance Center - tánctanfolyam

vodčský kurz / autóvezetői tanfolyam

UTOROK - KEDD

10:30 - 11:30 Kolembačka / Ringató

14:30 - 16:00 Tanec pre radosť
Örömtánc

17:00 - 19:00 Princessita - kurzy tanca
Princessita - tánctanfolyam

STREDA - SZERDA

13:00 - 16:00 knižnica / könyvtár

13:00 - 17:00 ZUŠ - výtvarná výchova
MAI - rajztanfolyam

ŠTVRTOK - CSÜTÖRTÖK

13:00 - 18:00 ZUŠ - hudobná výchova:
gitara, klavír
MAI - zenetanfolyam:
gitár, zongora

13:00 - 17:00 ZUŠ - výtvarná výchova
MAI - rajztanfolyam

15:30 - 19:30 F Dance Center - kurzy tanca
F Dance Center - tánctanfolyam

17:00 - 19:00 Princessita - kurzy tanca
Princessita - tánctanfolyam

PIATOK - PÉNTEK

vodčský kurz / autóvezetői tanfolyam

Obecné podujatia (príležitostné)
Községi rendezvények (alkalmanként)

SOBOTA - SZOMBAT

Obecné podujatia (príležitostné)
Községi rendezvények (alkalmanként)

NEDEĽA - VASÁRNAP

Obecné podujatia (príležitostné)
Községi rendezvények (alkalmanként)

OBECNÉ DNI V OBRAZÍCH FALUNAPOK KÉPEKBEN



Foto: Bachratá Barbara